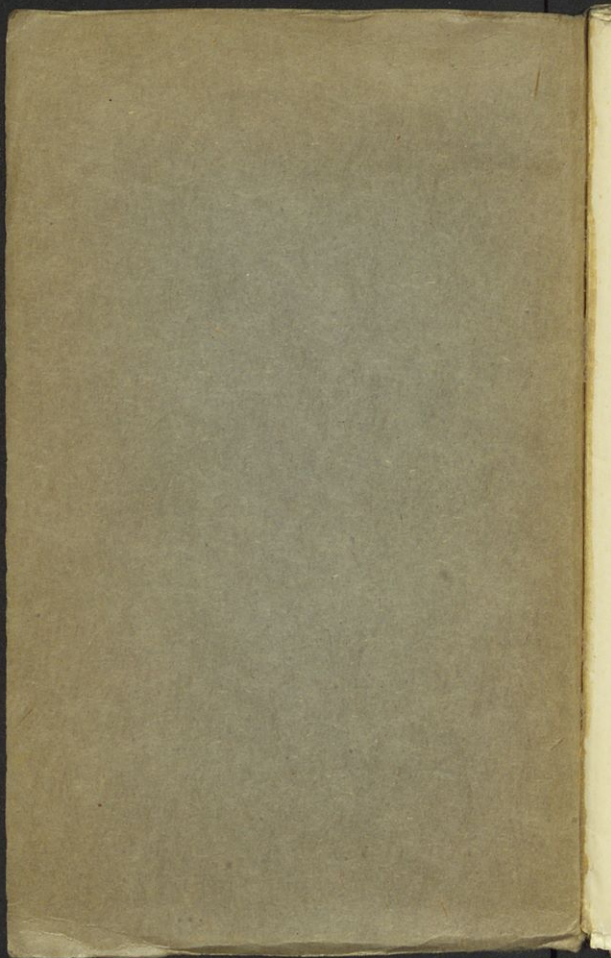


37744

17

1937



Veletrgovina špacerijske in  
kolonijalne robe

IVAN JELACIN  
LJUBLJANA



VELIKA ZALOGA PRAŽNE  
KAVE, MILKIN BISKAVI  
RUBINSKE VODE  
USTANOVIJENO LETA 1888  
ZAHTEVAJTE CENIK!

**Veletrgovina špecerijske in  
kolonijalne robe**

**IVAN JELAČIN**  
**LJUBLJANA**



**VELIKA ZALOGA PRAŽENE  
KAVE, MLETIH DIŠAV IN  
RUDNINSNE VODE  
USTANOVLJENO LETA 1888  
ZAHTEVAJTE CENIK!**

Schichtov  
**RADION**  
pere s...

Vse  
zahtevajo le

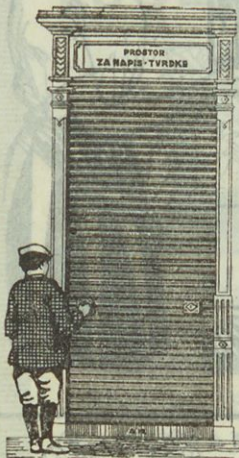
Schichtov  
**RADION**

Ključavničarstvo

# AVGUST MARTINČIČ

Ljubljana, Rimska c. 14

prvo in edino podjetje za napravo  
jeklenih valjčnih zastorov  
v Dravski banovini



priporoča napravo novih valjčnih zastorov in njih popravo po konkurenčnih cenah ter ima vse pripadajoče blago stalno na skladišču.

Izdeluje in se priporoča za naročila solnčnih plah, okrižij vsake vrste od preproste do najbogatejše izpeljave, škarjasta omrežja, železja za štedilnike, ventilacije raznih vrst, razna okovja, železna vrata in okna, okrogla železna stopnjišča, predpečnike iz železa in bakra.

Stalna zaloga štedilnikov v priznani vestni in solidni izvršitvi.  
— Avtogeno varenje in rezanje.

Ustanovljeno leta 1879.

Telefon št. 2553.

37744

# TRGOVSKI KOLEDAR

za navadno leto

1 9 3 1



UREDIL FR. ZELENIK

XVII. letnik

Izdalo in založilo trgovsko društvo  
'Merkur' za Slovenijo v Ljubljani

Tisk tiskarne Merkur v Ljubljani  
(Predstavnik O. Mihálek)

***Veletrgovina  
žita in moko***

***A. Volk***

***Ljubljana***

Resljeva cesta šte. 24

Lastni avtomatični  
valjčni mlin

Priporoča po najnižjih  
cenah razne mlevske  
proizvode in vse vrste  
žita, kakortudi pšenično  
moko iz prvovrstnih  
banaških mlinov

**Specijalna trgovina krmil**

Brzjavi: Volk Ljubljana  
Telefon šte. 2449. Zahtevajte cenik!



III In 37744 h

25. 7. 47

# Kazalo.

|   | Stran |
|---|-------|
| Trgovsko društvo »Mercur« za Slovenijo v Ljubljani . . . . .      | 9     |
| Iz zakona o vinu . . . . .  | 39—48 |
| Iz zakona o nadzorstvu nad življenjskimi potrebščinami . . . . .  | 49—53 |
| Računanje obresti . . . . .                                       | 54    |
| Računanje dobička . . . . .                                       | 55    |
| Izračunanje dni od enega datuma do drugega . . . . .              | 57    |
| Za lesno stroko . . . . .   | 59—61 |
| Takse in odškodnina za pregled parnih kotlov . . . . .            | 62—64 |
| Iz zakona o prodaji drž. vrednostnih papirjev na obroke . . . . . | 65—67 |
| Troški in nagrade za dviganje protesta . . . . .                  | 68    |
| Tabela za razredčenje alkohola . . . . .                          | 70    |
| Redukcijska tabela za stopinje toplomera . . . . .                | 71    |
| Pripomočki . . . . .  | 73—75 |
| Kolki . . . . .   | 76—77 |
| Poštna pristojbine . . . . .                                      | 78—93 |
| Kaj je potrebno trgovskemu potniku? . . . . .                     | 94    |
| Uvažuj! . . . . .   | 95    |
| Varčuj! . . . . .   | 96    |
| Kadar trgovina peša . . . . .                                     | 97    |
| Kakšno knjigovodstvo je potrebno? . . . . .                       | 98    |
| Cirilica in latinica . . . . .                                    | 125   |

**Gosp. trgovci!**

Ko Vam poide zaloga testenin,  
naročite jih pri tovarni testenin



v Ljubljani, ki Vas bo vedno točno  
in solidno postregla.

# ČAJANKA

čajne mešanice in dišave  
vseh vrst priporoča

**Fr. Kovač, Ljubljana**

Pisarna in skladišče:

**Poljanska cesta 29**

Uvoz čaja in dišav na debelo

## Trgovsko društvo „Merkur“ za Slovenijo v Ljubljani

Trgovsko društvo «Merkur» za Slovenijo v Ljubljani je strokovna organizacija, ki zastopa stanovske in splošne interese slovenskega trgovstva. Redni člani društva morejo postati vse osebe (torej tudi ženske) trgovskega stanu (izvzemši učence, učenke, sluge in slično), tvrdke in podjetja, nameščenci tovarniških, obrtnih in prometnih podjetij, delniških družb, denarnih, kreditnih in zavarovalnih zavodov. Društvo izdaja svoje glasilo «*Trgovski tovariš*», ki je hkratu glasilo «Slovenskega trgovskega društva v Celju» in «Slovenskega trgovskega društva v Mariboru». Društvo izdaja trgovske knjige v slovenskem jeziku, vzdržuje čitalnico in knjižnico, prireja učne tečaje za trgovske vede, poučna predavanja in shode. Društvo «Merkur» ima lastni «Podporni zaklad», iz katerega se podpirajo društveniki, če so brez lastne krivde brezposelni, in rodbine umrlih članov. Društvo ima lastno posredovalnico za službe, ki posluje za vse delodajalce brezplačno, za nastavljenca pa proti odškodnini. Društvo daje članom brezplačno pravne nasvete in vsakovrstna druga pojasnila in preskrbuje prevode iz tujih jezikov. Članarina znaša za redne člane - samostojne trgovce mesečno 10 Din, za redne člane - nameščence in za podporne člane 5 Din mesečno in za novovstopivše člane še 10 Din pristopnine. Članarina se plačuje najmanj za tri mesece naprej. Ustanovni člani plačajo enkrat za vselej 1000 Din.

Društveno glasilo «Trgovski Tovariš» prejema člani brezplačno, sicer znaša letna naročnina za «Trgovskega Tovariša», ki izhaja enkrat na mesec, 36 Din. Društveni prostori se nahajajo v Ljubljani, Gradišče 17/I. nadstropje. Slovenski trgovci in nameščenci, oklenite se te prepotrebne in živahno delujoče stanovske organizacije!

**Posredovalnica  
Trgovskega društva „Merkur“**

opozarja vse interesente, da se v slučajih potrebe obračajo do nje. Posredovalnica posluje vsak dan ter rešuje poslane dopise točno. Posreduje za vse vrste služb in mest, ki so običajna v trgovinah in drugih podjetjih, t. j. kontorsko osebje, prodajalci, prodajalke, vajenci, vajenke, praktikanti. Pisma je nasloviti: Trgovsko društvo «Merkur», posredovalni odsek, Ljubljana. Uradne ure za stranke so vsak dan, razen sobot, nedelj in praznikov, od 8. do 12. ure dopoldne in od 5. do 6. ure popoldne. Ob sobotah se uraduje od 8. ure dopoldne do 1. ure popoldne. Ob nedeljah in praznikih se ne uraduje.

**Podporni zaklad  
Trgovskega društva „Merkur“**

Vabimo vse gg. trgovce in nameščence, da se tega zaklada ob vsaki priliki spominjajo. Saj je namenjen onim brezposelnim, ki niso po lastni krivdi zašli v to, in pa v podpiranje potrebnim rodbinam umrlih članov.

## Društveni odbor za leto 1930

Dosmrtni častni predsednik: *Alojzij Lilleg*, veletržec v Ljubljani.

Predsednik: *Dr. Fran Windischer*, generalni tajnik Zbornice za trgovino, obrt in inustrijo v Ljubljani.

I. podpredsednik (obnem urednik lista): *Josip J. Kavčič*, veletržec v Ljubljani, trudnik v Ljubljani.

II. podpredsednik *Janko Lozar*, trgovski so-trudnik v Ljubljani.

Predsednik društvenega razsodišča: *Dr. Danilo Majaron*, odvetnik in predsednik odvetniške zbornice v Ljubljani.

Tajnik: *Anton Agnola*, trgovec v Ljubljani.

Tajnikov namestnik: *Zvonimir Lukič*, trgovec v Ljubljani.

Blagajnik: *Josip Krek*, knjigovodja v Ljubljani.

Blagajnikov namestnik: *Valter Laurenčič*, pisarniški vodja v Ljubljani

Gospodar: *Avgust Jurjovec*, trgovec v Ljubljani.

Knjižničarja: *Janko Lozar* in *Anton Agnola* v Ljubljani.

### Odborniki in odbornice:

*Jelka dr. Bretlova*, trgovka v Ljubljani.

*Pavel Fabiani*, trgovec v Ljubljani.

*Ivan Jelačin st.*, veletržec v Ljubljani.

*Ivan Jeras*, trgovski ravnatelj v Ljubljani.

*Fran Kovač*, trgovec v Ljubljani.

*Dr. Rudolf Marn*, načelnik oddelka za trgovino in industrijo banske uprave Dravske banovine v Ljubljani.

*Ignac Novak*, trgovec v Ljubljani.

*Anton Verbič*, trgovec v Ljubljani.

*Zvonimir Lukič*, trgovec v Ljubljani.

*Ivanka Leskovic*, trgovka v Ljubljani.

*Janko Krek*, trgovec in predsednik društva potnikov v Ljubljani.

*Mirko Teršan*, trgovec v Ljubljani.

*Viktor Šober*, trgovec v Ljubljani.

*Fran Adamič*, poslovodja v Ljubljani.

Dr. *Ivan Pless*, tajnik Zbornice za trgovino, obrt in industrijo v Ljubljani.

*Valter Laurenčič*, pisarniški vodja v Ljubljani.

*Adolf Hribar*, trgovski sotrudnik v Ljubljani.

*Ivan Samec*, prokurist v Ljubljani.

*Fran Dolničar*, uradnik v Ljubljani.

*Karl Seljak*, trgovski potnik in zastopnik v Ljubljani.

*Milan Kovač*, trgovski sotrudnik v Ljubljani.

*Ciril Korošec*, trgovski poslovodja v Ljubljani.

*Vilko Lampe*, zasebni uradnik v Ljubljani.

*Slavko Mirtič*, trgovski sotrudnik v Ljubljani.

*Slavka Bojanc*, trgovska sotrudnica v Ljubljani.

*Anton Škrajner*, trgovski sotrudnik v Ljubljani.

#### Pregledovalca računov:

*Josip Malenšek*, ravnatelj Kmetske posojilnice v Ljubljani.

*Josip Urbanič*, trgovec v Ljubljani.

#### Kuratorij podpornega zaklada:

Načelnik: *Ivan Jelačin st.*

Namestnik: *Ignacij Novak.*

Člana: *Av gust Jurjovec in Zvonimir Lukič.*

**ADRIA** prah za pecivo  
vanilin, sladkor



Edino pravi in zanesljivi!

**VAN KASTER  
CACAO**

COLOMBO CEYLON ČAJ  
**,ADRIA' - COLONIALE**  
**F. ŠIBENIK**

LJUBLJANA - ROŽNA DOLINA

TELEFON ŠTEV. 2523

# Januar 1931      Prosinec

Hrvatsko: Siječanj.

Češko: Leden.

| Za rimokatolike      | Православним       |    |     |
|----------------------|--------------------|----|-----|
| 1 Č Novo leto        | 19 Бонифациј       | 1  | 365 |
| 2 P Makariј          | 20 Данил, арх.     | 2  | 364 |
| 3 S Genovefa         | 21 Јулијана        | 3  | 363 |
| 4 N Ime Jezusovo     | 22 Анастасиј       | 4  | 362 |
| 5 P Telesfor         | 23 10 мученика     | 5  | 361 |
| 6 T Sv. Trije kralji | 24 Бадњи дан       | 6  | 360 |
| 7 S Valentin         | 25 Рођ. Христ.     | 7  | 359 |
| 8 Č Severin          | 26 Саб. Р. Бог.    | 8  | 358 |
| 9 P Julijan          | 27 Стеван          | 9  | 357 |
| 10 S Pavel           | 28 20 000 муч.     | 10 | 356 |
| 11 N Higin           | 29 14 хиљ. д. вит. | 11 | 355 |
| 12 P Ernest          | 30 Анизија         | 12 | 354 |
| 13 T Veronika        | 31 Меланија        | 13 | 353 |
| 14 S Feliks          | 1 Нова год. 1931.  | 14 | 352 |
| 15 Č Maver           | 2 Силвестар        | 15 | 351 |
| 16 P Marcel          | 3 Малахија         | 16 | 350 |
| 17 S Anton pušč.     | 4 Евстатије        | 17 | 349 |
| 18 N Priska          | 5 Крижек дан       | 18 | 348 |
| 19 P Kanut           | 6 Богојављење      | 19 | 347 |
| 20 T Boštjan         | 7 Збор Ив. Крст.   | 20 | 346 |
| 21 S Neža            | 8 Георгије Х.      | 21 | 345 |
| 22 Č Vincencij       | 9 Полијевкто       | 22 | 344 |
| 23 P Marijina zaroka | 10 Григорије       | 23 | 343 |
| 24 S Timotej         | 11 Теодосије       | 24 | 342 |
| 25 N Pavla spreobrn. | 12 Татјана         | 25 | 341 |
| 26 P Polikarp        | 13 Ермил и Стр.    | 26 | 340 |
| 27 T Janez Zlatousti | 14 Св. Сава        | 27 | 339 |
| 28 S Karel Veliki    | 15 Павао Тив.      | 28 | 338 |
| 29 Č Franc Salezij   | 16 Вер. св. Петра  | 29 | 337 |
| 30 P Martina         | 17 Антоније Век.   | 30 | 336 |
| 31 S Peter Nolanski  | 18 Атанасије       | 31 | 335 |

Dan je dolg od 8 ur 25 min. do 9 ur 26 minut.

Dan zraste za 1 uro in 1 minuto.

*Kdor ni imel dobička, je imel  
prevelike troške.*



# Febtuar Beleške

Hrvatska: Vojna.      Srbija: Udar.

| Hrvatska: Vojna |                        | Srbija: Udar |                    |
|-----------------|------------------------|--------------|--------------------|
| Broj            | Ime                    | Broj         | Ime                |
| 1               | M. F. predp. Ignacij   | 19           | Mazarije           |
| 2               | P. Svecinac            | 20           | Leptirje           |
| 3               | T. Blaz                | 21           | Marcum             |
| 4               | S. Veronika            | 22           | Timotej            |
| 5               | G. Azata               | 23           | Kament             |
| 6               | P. Rotja               | 24           | Kecanja            |
| 7               | S. Romuald             | 25           | Gerodije           |
| 8               | M. F. predp. Janaz M.  | 26           | Kecnofont          |
| 9               | P. Poloz               | 27           | M. J. Jan. Zr.     |
| 10              | T. Solastika           | 28           | Leptir             |
| 11              | S. Desiderij           | 29           | Miravije           |
| 12              | G. Evalija             | 30           | Ca. v. Jan. Jepar. |
| 13              | P. Katarina            | 31           | Kap. n. Janaz      |
| 14              | S. Valentin            | 1            | Feop. Tjapuz       |
| 15              | M. S. predp. Favalin   | 2            | Cpet. Toca         |
| 16              | P. Juljana             | 3            | Simon              |
| 17              | T. P. r. e.            | 4            | Markop             |
| 18              | S. Pepelnica           | 5            | Arataje            |
| 19              | G. Kourad              | 6            | Bzoz               |
| 20              | P. Euforij             | 7            | Plavrenje          |
| 21              | S. Kicovica            | 8            | Car. II.           |
| 22              | M. F. post. Petra stol | 9            | Hakufop            |
| 23              | P. Romana              | 10           | Xapazmanje         |
| 24              | T. Matija              | 11           | Poppe              |
| 25              | S. Valburga            | 12           | Mecentaje          |
| 26              | G. Aleksander          | 13           | Simon M.           |
| 27              | P. Matilda             | 14           | Akcentaje          |
| 28              | S. Roman               | 15           | Oracum             |

Dan je dobio od 8 ur 30 min. do 10 ur 57 min.  
Dan traje za 1 ur 28 min.

Pri denju se neka prijateljstvo in  
suzdano.

# Februar 1931 Svečan

Hrvatsko: Veljača.

Češko: Unor.

| Za rimokatolike                 | Православним         |    |     |
|---------------------------------|----------------------|----|-----|
| <b>1 N 1. predp. Ignacij</b>    | <b>19 Макарије</b>   | 32 | 334 |
| <b>2 P Svečnica</b>             | 20 Јефимије          | 33 | 333 |
| <b>3 T Blaž</b> ☉               | 21 Максим            | 34 | 332 |
| <b>4 S Veronika</b>             | 22 Тимотеј           | 35 | 331 |
| <b>5 Č Agata</b>                | 23 Клемент           | 36 | 330 |
| <b>6 P Rotija</b>               | 24 Ксенија           | 37 | 329 |
| <b>7 S Romuald</b>              | 25 Григорије         | 38 | 328 |
| <b>8 N 2. predp. Janez M.</b>   | <b>26 Ксенофонт</b>  | 39 | 327 |
| <b>9 P Polona</b> ☾             | 27 Муч. Јов. Зл.     | 40 | 326 |
| <b>10 T Šolastika</b>           | 28 Јефрем            | 41 | 325 |
| <b>11 S Deziderij</b>           | 29 Игњатије          | 42 | 324 |
| <b>12 Č Evlalija</b>            | 30 Св. три Јерар.    | 43 | 323 |
| <b>13 P Katarina</b>            | 31 Кир и Јован       | 44 | 322 |
| <b>14 S Valentin</b>            | 1 Фебр. Трифун       | 45 | 321 |
| <b>15 N 3. predp. Favstin</b>   | <b>2 Срет. Госп.</b> | 46 | 320 |
| <b>16 P Julijana</b>            | 3 Симеон             | 47 | 319 |
| <b>17 T P u s t</b> ☉           | 4 Изидор             | 48 | 318 |
| <b>18 S Pepelnica</b>           | 5 Агатија            | 49 | 317 |
| <b>19 Č Konrad</b>              | 6 Букол              | 50 | 316 |
| <b>20 P Evherij</b>             | 7 Партемије          | 51 | 315 |
| <b>21 S Eleonora</b>            | 8 Сава II.           | 52 | 314 |
| <b>22 N 1. post. Petra stol</b> | <b>9 Никифор</b>     | 53 | 313 |
| <b>23 P Romana</b>              | 10 Харалампије       | 54 | 312 |
| <b>24 T Matija</b>              | 11 Ђорђе             | 55 | 311 |
| <b>25 S Valburga</b> ☾          | 12 Мелентије         | 56 | 310 |
| <b>26 Č Aleksander</b>          | 13 Симеон М.         | 57 | 309 |
| <b>27 P Matilda</b>             | 14 Авксентије        | 58 | 308 |
| <b>28 S Roman</b>               | 15 Онисим            | 59 | 307 |

Dan je dolg od 9 ur 29 min. do 10 ur 57 min.  
Dan zraste za 1 uro in 28 minut.

*Pri denarju se neha prijateljstvo in  
sorodstvo.*

Zusatz

Beleške

Materic

|    |                    | Za timokotolike | Upravništvo    |
|----|--------------------|-----------------|----------------|
| 1  | M. 2. post. Albin  | 16              | Planina        |
| 2  | T. Simplicij       | 17              | Teodor         |
| 3  | T. Kuzijonda       | 18              | Jan Hans       |
| 4  | S. Kazimir         | 19              | Alexan         |
| 5  | C. Ruzelj          | 20              | Jan en.        |
| 6  | T. Riberik         | 21              | Timotej        |
| 7  | S. Tomaz Kr.       | 22              | Bacvanje       |
| 8  | M. 2. post. Janer  | 23              | Ponkragu       |
| 9  | P. Franžiska       | 24              | Lana Jos. Kp.  |
| 10 | T. 40. mučenec     | 25              | Tabcaje        |
| 11 | S. Sveti post.     | 26              | Popfuzje       |
| 12 | C. Gregor Vel.     | 27              | Ipokonaje      |
| 13 | P. Rozina          | 28              | Bacvanje       |
| 14 | S. Matilda         | 1               | Majr. Jozovaja |
| 15 | M. 1. post. Klemen | 2               | Teodor         |
| 16 | P. Heribert        | 3               | Leoponaje      |
| 17 | T. Joz             | 4               | Lepacm         |
| 18 | S. Kivard          | 5               | Koron          |
| 19 | C. sv. Jozef       | 6               | 42. myrenna    |
| 20 | P. Nicol           | 7               | Bacvanje       |
| 21 | S. Benedikt        | 8               | Teofarski      |
| 22 | M. Tina. Oktavijan | 9               | 40. myrenna    |
| 23 | P. Viktorin        | 10              | Kopar          |
| 24 | T. Gabriel         | 11              | Čoponaje       |
| 25 | S. Marijino oznan. | 12              | Teofan         |
| 26 | C. Emanuel         | 13              | Hakufop        |
| 27 | T. Marija 7 del.   | 14              | Benedikt       |
| 28 | S. Silas III.      | 15              | Arvanje        |
| 29 | M. Svetina. Gini   | 16              | Čana           |
| 30 | P. Janer Kr.       | 17              | Arcenja        |
| 31 | T. Benjamin        | 18              | Kanan          |

Dan je dolg od 11 ur 1 min. do 12 ur 40 min.  
 Dan kratke za 1 ur 45 minut.  
 Zabeleške p. 1. materic od 2. uri 30 min.

Proti nevednosti ni zakona, pač pa so  
 zakoni proti pogrteškom iz nevednosti.

**Marec****1931****Sušec**

Hrvatsko: Ožujak.

Češko: Březen.

| Za rimokatolike             | Православним             |    |     |
|-----------------------------|--------------------------|----|-----|
| <b>1 N 2. post. Albin</b>   | <b>16 Памфил</b>         | 60 | 306 |
| <b>2 P Simplicij</b>        | <b>17 Теодор</b>         | 61 | 305 |
| <b>3 T Kunigunda</b>        | <b>18 Лав папа</b>       | 62 | 304 |
| <b>4 S Kazimir</b> Ⓞ        | <b>19 Архип</b>          | 63 | 303 |
| <b>5 Č Evzebij</b>          | <b>20 Лав еп.</b>        | 64 | 302 |
| <b>6 P Friderik</b>         | <b>21 Тимотеј</b>        | 65 | 301 |
| <b>7 S Tomaž Akv.</b>       | <b>22 Василије</b>       | 66 | 300 |
| <b>8 N 3. post. Janez</b>   | <b>23 Поликарп</b>       | 67 | 299 |
| <b>9 P Frančiška</b>        | <b>24 Глава Јов. Кр.</b> | 68 | 298 |
| <b>10 T 40 mučencev</b>     | <b>25 Тарасије</b>       | 69 | 297 |
| <b>11 S Sredi posta</b> Ⓞ   | <b>26 Порфирије</b>      | 70 | 296 |
| <b>12 Č Gregor Vel.</b>     | <b>27 Прокопије</b>      | 71 | 295 |
| <b>13 P Rozina</b>          | <b>28 Василије</b>       | 72 | 294 |
| <b>14 S Matilda</b>         | <b>1 Март. Јевдокија</b> | 73 | 293 |
| <b>15 N 4. post. Klemen</b> | <b>2 Теодот</b>          | 74 | 292 |
| <b>16 P Heribert</b>        | <b>3 Јевтропије</b>      | 75 | 291 |
| <b>17 T Jera</b>            | <b>4 Герасим</b>         | 76 | 290 |
| <b>18 S Edvard</b>          | <b>5 Конон</b>           | 77 | 289 |
| <b>19 Č Sv. Jožef</b> ●     | <b>6 42 мученика</b>     | 78 | 288 |
| <b>20 P Nicet</b>           | <b>7 Василије</b>        | 79 | 287 |
| <b>21 S Benedikt</b>        | <b>8 Теофилакт</b>       | 80 | 286 |
| <b>22 N Tiha. Oktavijan</b> | <b>9 40 мученика</b>     | 81 | 285 |
| <b>23 P Viktorin</b>        | <b>10 Кодрат</b>         | 82 | 284 |
| <b>24 T Gabrijel</b>        | <b>11 Софроније</b>      | 83 | 283 |
| <b>25 S Marijino oznan.</b> | <b>12 Теофан</b>         | 84 | 282 |
| <b>26 Č Emanuel</b>         | <b>13 Никифор</b>        | 85 | 281 |
| <b>27 P Marija 7 žal.</b> Ⓞ | <b>14 Бенедикт</b>       | 86 | 280 |
| <b>28 S Sikst III.</b>      | <b>15 Агапије</b>        | 87 | 279 |
| <b>29 N Cvetna. Ciril</b>   | <b>16 Савин</b>          | 88 | 278 |
| <b>30 P Janez Kl.</b>       | <b>17 Алексије</b>       | 89 | 277 |
| <b>31 T Benjamin</b>        | <b>18 Кирило</b>         | 90 | 276 |

Dan je dolg od 11 ur 1 min. do 12 ur 46 min.

Dan zraste za 1 uro in 45 minut.

Začetek pomladi 21. marca ob 9. uri 30 min.

*Proti nevednosti ni zakona, pač pa so zakoni proti pogreškom iz nevednosti.*

# Beleške

| Za rimokatoliške        |                  | Pravoslavne |  |
|-------------------------|------------------|-------------|--|
| 1 S Hugo                | 19 Xprast        | 91 276      |  |
| 2 S Franc P.            | 20 Jozse         | 93 274      |  |
| 3 P Miklavž             | 21 Jakob         | 93 273      |  |
| 4 S Vidor               | 22 Bacarije      | 94 272      |  |
| 5 M Velika noč          | 23 Izete         | 95 271      |  |
| 6 P Velik. ponedeljek   | 24 Zekapije      | 95 270      |  |
| 7 T Herman              | 25 Bazarosvet    | 97 268      |  |
| 8 S Albert              | 26 Lepuško       | 98 267      |  |
| 9 C Marija K.           | 27 Mat n. T.     | 99 266      |  |
| 10 P Kocijci            | 28 Ber. netak    | 100 265     |  |
| 11 S Leon               | 29 Mjeko n. K.   | 101 264     |  |
| 12 M. 1. Bela. Julij    | 30 Bacpoceme     | 102 263     |  |
| 13 P Jasin              | 31 Bacpoc. kon.  | 103 262     |  |
| 14 T Božidar            | 1 Anbr. Bac. vt. | 104 261     |  |
| 15 S Helena             | 2 Tuto           | 105 260     |  |
| 16 C Benedikt           | 3 Hukato         | 106 259     |  |
| 17 P Rudolf             | 4 Pobje          | 107 258     |  |
| 18 S Apolonij           | 5 Teorja         | 108 257     |  |
| 19 M. 2. gov. Kresencev | 6 Iestaxnje      | 109 256     |  |
| 20 P Viktor             | 7 Teopkije       | 110 255     |  |
| 21 T Anselm             | 8 Npukon         | 111 254     |  |
| 22 S Soket in Ka]       | 9 Iancxnije      | 112 253     |  |
| 23 C Vojšeh             | 10 Tepeutje      | 113 252     |  |
| 24 P Julij              | 11 Anana         | 114 251     |  |
| 25 S Marko              | 12 Bacarije      | 115 250     |  |
| 26 M. 3. gov. Klet      | 13 Aprimon       | 116 249     |  |
| 27 P Ferenc             | 14 Mjatin        | 117 248     |  |
| 28 T Vilhalj            | 15 Aprcovqk      | 118 247     |  |
| 29 S Peter M.           | 16 Aranjje       | 119 246     |  |
| 30 C Katarina S.        | 17 Cimeon        | 120 245     |  |

Dan je dolo od 12 ur do 14 ur 37 min.  
Dan traja za 1 ur in 36 min.

Tudi slabo blago se kupi, toda le  
malo.

# April 1931 Mali traven

Hrvatsko: Travanj.

Češko: Duben.

| Za rimokatolike        | Православним      |     |     |
|------------------------|-------------------|-----|-----|
| 1 S Hugo               | 19 Хризант        | 91  | 275 |
| 2 Č Franc P. ☽         | 20 Јован          | 92  | 274 |
| 3 P Rikard             | 21 Јаков          | 93  | 273 |
| 4 S Izidor             | 22 Василије       | 94  | 272 |
| 5 N Velika noć         | 23 Цвете          | 95  | 271 |
| 6 P Velik. ponedjeljek | 24 Захарије       | 96  | 270 |
| 7 T Herman             | 25 Благовести     | 97  | 269 |
| 8 S Albert             | 26 Гаврило        | 98  | 268 |
| 9 Č Marija Kl. ☾       | 27 Маг и Т.       | 99  | 267 |
| 10 P Ecehijel          | 28 Вел. петак     | 100 | 266 |
| 11 S Leon              | 29 Марко и К.     | 101 | 265 |
| 12 N 1. Bela. Julij    | 30 Васкрсење      | 102 | 264 |
| 13 P Justin            | 31 Васкрс. пон.   | 103 | 263 |
| 14 T Božidar           | 1 Април. Вас. ут. | 104 | 262 |
| 15 S Helena            | 2 Тито            | 105 | 261 |
| 16 Č Benedikt          | 3 Никита          | 106 | 260 |
| 17 P Rudolf            | 4 Ђорђе           | 107 | 259 |
| 18 S Apolonij ☿        | 5 Теодул          | 108 | 258 |
| 19 N 2. pov. Krescenca | 6 Јевтихије       | 109 | 257 |
| 20 P Viktor            | 7 Георгије        | 110 | 256 |
| 21 T Anzelm            | 8 Иридион         | 111 | 255 |
| 22 S Sofer in Kaj      | 9 Јевпсихије      | 112 | 254 |
| 23 Č Vojteh            | 10 Терентије      | 113 | 253 |
| 24 P Jurij             | 11 Антипа         | 114 | 252 |
| 25 S Marko ☾           | 12 Василије       | 115 | 251 |
| 26 N 3. pov. Klet      | 13 Артемон        | 116 | 250 |
| 27 P Peregrin          | 14 Мартин         | 117 | 249 |
| 28 T Vitalij           | 15 Аристарх       | 118 | 248 |
| 29 S Peter M.          | 16 Агапија        | 119 | 247 |
| 30 Č Katarina S.       | 17 Симеон         | 120 | 246 |

Dan je dolg od 12 ur 49 min. do 14 ur 27 min.  
Dan zraste za 1 uro in 38 minut.

*Tudi slabo blago se kupi, toda le —  
enkrat.*

# Maj Beležke Vel. taven

| Hlasovací výbor            |                    | Čestný Kvestor  |         |
|----------------------------|--------------------|-----------------|---------|
| Za tiskatelství            |                    | Hlasovací výbor |         |
| 1 P. Filip in Jakob        | 18 Jozan           | 121 241         | 121 241 |
| 2 S. Adamčík               | 19 J. Ševčík       | 122 242         | 122 242 |
| 3 M. A. Gavel, N. Kr.      | 20 Jp. Teod. Taur. | 123 243         | 123 243 |
| 4 F. Florjan               | 21 Jozan           | 124 244         | 124 244 |
| 5 T. P. V.                 | 22 Teodor          | 125 245         | 125 245 |
| 6 S. Janec P.              | 23 P. Štefanec     | 126 246         | 126 246 |
| 7 C. Štefanec              | 24 Čas             | 127 247         | 127 247 |
| 8 F. Michal                | 25 P. Štefanec     | 128 248         | 128 248 |
| 9 S. Gregor                | 26 B. Štefanec     | 129 249         | 129 249 |
| 10 M. S. Gavel, L. J.      | 27 Jp. Teod. Taur. | 130 250         | 130 250 |
| 11 F. Gajdoš               | 28 Jozan           | 131 251         | 131 251 |
| 12 T. Jančík               | 29 B. Štefanec     | 132 252         | 132 252 |
| 13 S. Štefanec             | 30 Jozan           | 133 253         | 133 253 |
| 14 C. V. Štefanec          | 31 M. J. Štefanec  | 134 254         | 134 254 |
| 15 F. N. Štefanec          | 32 A. Štefanec     | 135 255         | 135 255 |
| 16 S. Janec N.             | 33 T. Štefanec     | 136 256         | 136 256 |
| 17 M. S. Gavel, Bruno      | 34 B. Štefanec     | 137 257         | 137 257 |
| 18 F. Erik                 | 35 Jp. Štefanec    | 138 258         | 138 258 |
| 19 T. Štefanec             | 36 Jod             | 139 259         | 139 259 |
| 20 S. Bernard              | 37 A. Štefanec     | 140 260         | 140 260 |
| 21 C. Štefanec             | 38 Č. Štefanec     | 141 261         | 141 261 |
| 22 F. J. Štefanec          | 39 Jp. Štefanec    | 142 262         | 142 262 |
| 23 S. Štefanec             | 40 Č. Štefanec     | 143 263         | 143 263 |
| 24 M. Štefanec             | 41 J. Štefanec     | 144 264         | 144 264 |
| 25 P. Štefanec             | 42 E. Štefanec     | 145 265         | 145 265 |
| 26 T. Štefanec             | 43 L. Štefanec     | 146 266         | 146 266 |
| 27 S. Štefanec             | 44 H. Štefanec     | 147 267         | 147 267 |
| 28 C. Štefanec             | 45 H. Štefanec     | 148 268         | 148 268 |
| 29 F. Štefanec             | 46 Teodor O.       | 149 269         | 149 269 |
| 30 S. Štefanec             | 47 A. Štefanec     | 150 270         | 150 270 |
| 31 M. T. Štefanec, Sv. Tr. | 48 J. Štefanec     | 151 271         | 151 271 |

Dan je dokl. od 14 ur 30 min. do 15 ur 45 min.  
Dan traja za 1 ur in 15 min.

Ve čakaj na večjo, ker ona čaka na tebe; toda melohi ve, kje su čuki.

# Maj 1931 Vel. traven

Hrvatsko: Svibanj.

Češko: Kveten.

| Za rimokatolike        | Православним        |     |     |
|------------------------|---------------------|-----|-----|
| 1 P Filip in Jakob     | 18 Јован            | 121 | 245 |
| 2 S Atanazij ☉         | 19 Пафнуције        | 122 | 244 |
| 3 N 4. povel. N. kr.   | 20 Пр. Теод. Трих.  | 123 | 243 |
| 4 P Florijan           | 21 Јануариј         | 124 | 242 |
| 5 T Pij V.             | 22 Теодор           | 125 | 241 |
| 6 S Janez Pf.          | 23 Бурђев-дан       | 126 | 240 |
| 7 Č Stanislav          | 24 Сава             | 127 | 239 |
| 8 P Mihael             | 25 Марко ев.        | 128 | 238 |
| 9 S Gregor ☾           | 26 Василије         | 129 | 237 |
| 10 N 5. povel. Izidor  | 27 Пр. Теод. Тр.    | 130 | 236 |
| 11 P Gangolf           | 28 Јасон            | 131 | 235 |
| 12 T Pankracij         | 29 Василије ост. ч. | 132 | 234 |
| 13 S Servacij          | 30 Јаков            | 133 | 233 |
| 14 Č Vneboh. Bonifacij | 1 Мај. Јеремија     | 134 | 232 |
| 15 P Zofija            | 2 Атанасије         | 135 | 231 |
| 16 S Janez N.          | 3 Тимот. и Мавро    | 136 | 230 |
| 17 N 6. povel. Bruno ☉ | 4 Пелагија          | 137 | 229 |
| 18 P Erik              | 5 Ирина             | 138 | 228 |
| 19 T Celestin          | 6 Јоб               | 139 | 227 |
| 20 S Bernard           | 7 Акакије           | 140 | 226 |
| 21 Č Feliks            | 8 Спасов дан        | 141 | 225 |
| 22 P Julijana          | 9 Пр. Николе        | 142 | 224 |
| 23 S Deziderij         | 10 Симон            | 143 | 223 |
| 24 N Binkošti ☽        | 11 Тирил и Мет.     | 144 | 222 |
| 25 P Bink. ponedjeljek | 12 Епифаније        | 145 | 221 |
| 26 T Filip             | 13 Гликерија        | 146 | 220 |
| 27 S Magdalena         | 14 Изидор           | 147 | 219 |
| 28 Č Viljem            | 15 Пахомије         | 148 | 218 |
| 29 P Maksimin          | 16 Теодор Ос.       | 149 | 217 |
| 30 S Ferdo             | 17 Андроник         | 150 | 216 |
| 31 N 1. pob. Sv. Tr. ☉ | 18 Духови           | 151 | 215 |

Dan je dolg od 14 ur 30 min. do 15 ur 45 min.  
Dan zraste za 1 uro in 15 minut.

*Ne čakaj na srečo, ker ona čaka na tebe; toda malokdo ve, kje ga čaka.*



# Rožnik      Beleške      Junij

Hrvatstvo: Lipanj.      Obitelj: Čerčan.

|     |     | Uredbenim           | Za rimokatoličke       |
|-----|-----|---------------------|------------------------|
| 152 | 214 | 19 Dux. poneđ.      | 1 F. Gracjana          |
| 153 | 215 | 20 Dux. utorka      | 2 T. Maxem             |
| 154 | 216 | 21 Konstantina      | 3 S. Klodisa           |
| 155 | 217 | 22 Biskupsko        | 4 S. sv. N. Telo       |
| 156 | 218 | 23 Maja             | 5 P. Bonifacij         |
| 157 | 219 | 24 Čamson           | 6 S. Norbert           |
| 158 | 220 | 25 H. vr. Jos. Kr.  | 7 M. 2. pob. Lukrecija |
| 159 | 221 | 26 Karna            | 8 P. Medard            |
| 160 | 222 | 27 Tebanont         | 9 T. Primož in F.      |
| 161 | 223 | 28 Nikita           | 10 S. Marjeta          |
| 162 | 224 | 29 Teodorija        | 11 Č. Barnaba          |
| 163 | 225 | 30 Nikaže           | 12 P. sv. Jeruzovo     |
| 164 | 226 | 31 Jermenije        | 13 S. Anton Pad.       |
| 165 | 227 | 1 Jun. Jucina       | 14 M. 3. pob. Bazilij  |
| 166 | 228 | 2 Ilakofp           | 15 P. Vid              |
| 167 | 229 | 3 Jukanjan          | 16 T. Benon            |
| 168 | 230 | 4 Miroslava         | 17 S. Adolj            |
| 169 | 231 | 5 Hlasp. Koptm.     | 18 Č. Gervaj           |
| 170 | 232 | 6 Biscopijon        | 19 P. Julijana         |
| 171 | 233 | 7 Teodor            | 20 S. Silvestj         |
| 172 | 234 | 8 Teodor Cr.        | 21 M. 4. pob. Alojzij  |
| 173 | 235 | 9 Kiprij            | 22 P. Abac             |
| 174 | 236 | 10 Tamotej          | 23 T. Agripina         |
| 175 | 237 | 11 Bepromel         | 24 S. Janes Krst.      |
| 176 | 238 | 12 Oufrije          | 25 Č. Henrik           |
| 177 | 239 | 13 Amanna           | 26 T. Vigilij          |
| 178 | 240 | 14 Jannetj          | 27 S. Ladislav         |
| 179 | 241 | 15 Bidor-dan        | 28 M. 5. pob. Vidov d. |
| 180 | 242 | 16 Taxon            | 29 P. Peter in Pavel   |
| 181 | 243 | 17 Marjan in Čerčan | 30 T. Šp. sv. Pavla    |

Dan je dolg od 12 ur 46 min. do 12 ur 2 min.  
 Dan kraće do 21. za 19 min., potom se skraćuje  
 do konca meseca za 2 minute.  
 Najčešće pada 22. Junja od 4. do 52 minuta.

Vrem ljudem ni mogoče ustreči.

# Junij 1931 Rožnik

Hrvatsko: Lipanj.

Češko: Červen.

| Za rimokatolike       | Православним       |     |     |
|-----------------------|--------------------|-----|-----|
| 1 P Gracijana         | 19 Дух. понед.     | 152 | 214 |
| 2 T Erazem            | 20 Дух. уторак     | 153 | 213 |
| 3 S Klotilda          | 21 Константин      | 154 | 212 |
| 4 Č Sv. R. Telo       | 22 Василиско       | 155 | 211 |
| 5 P Bonifacij         | 23 Михајло         | 156 | 210 |
| 6 S Norbert           | 24 Симеон          | 157 | 209 |
| 7 N 2. pob. Lukrecija | 25 Н. гл. Јов. Кр. | 158 | 208 |
| 8 P Medard            | 26 Карпо           | 159 | 207 |
| 9 T Primož in F.      | 27 Терапонт        | 160 | 206 |
| 10 S Marjeta          | 28 Никита          | 161 | 205 |
| 11 Č Barnaba          | 29 Теодосија       | 162 | 204 |
| 12 P Srce Jezusovo    | 30 Исакије         | 163 | 203 |
| 13 S Anton Pad.       | 31 Јеремије        | 164 | 202 |
| 14 N 3. pob. Bazilij  | 1 Јуни. Јустин     | 165 | 201 |
| 15 P Vid              | 2 Никифр           | 166 | 200 |
| 16 T Benon            | 3 Лукилијан        | 167 | 199 |
| 17 S Adolf            | 4 Митрофан         | 168 | 198 |
| 18 Č Gervazij         | 5 Петар Кориш.     | 169 | 197 |
| 19 P Julijana         | 6 Висаријон        | 170 | 196 |
| 20 S Silverij         | 7 Теодот           | 171 | 195 |
| 21 N 4. pob. Alojzij  | 8 Теодор Ст.       | 172 | 194 |
| 22 P Ahac             | 9 Кирил            | 173 | 193 |
| 23 T Agripina         | 10 Тимотеј         | 174 | 192 |
| 24 S Janez Krst.      | 11 Бартоломеј      | 175 | 191 |
| 25 Č Henrik           | 12 Онуфрије        | 176 | 190 |
| 26 P Vigilij          | 13 Акилина         | 177 | 189 |
| 27 S Ladislav         | 14 Јелисеј         | 178 | 188 |
| 28 N 5. pob. Vidov d. | 15 Видов-дан       | 179 | 187 |
| 29 P Peter in Pavel   | 16 Тихон           | 180 | 186 |
| 30 T Spr. sv. Pavla   | 17 Мануил и Савел  | 181 | 185 |

Dan je dolg od 15 ur 46 min. do 16 ur 2 min.

Dan zraste do 21. za 19 min., potem se skrajša do konca meseca za 3 minute.

Začetek poletja 22. junija ob 4. uri 53 minut.

*Vsem ljudem ni mogoče ustreči.*

## Beleške

| Lullij  |                       | Hrvatstvo: Srijanj. |                 | Češko: Servonoč. |     |
|---|-----------------------|---------------------|-----------------|------------------|-----|
| Na vimožakolice                                     |                       | Pisnocožannan       |                 |                  |     |
| 1   | 8 Otan                | 18                  | Beonnje         | 182              | 181 |
| 2   | 0 Omsk M. D.          | 19                  | Yas             | 183              | 182 |
| 3   | P Heličdor            | 20                  | Metonje         | 184              | 183 |
| 4   | S Urb                 | 21                  | Yvanjan         | 185              | 184 |
| 5   | M 6. pob. Čih in M.   | 22                  | Jeceđuje        | 186              | 185 |
| 6   | P Iaulja              | 23                  | Apuanas         | 187              | 186 |
| 7   | T Vilibald            | 24                  | Pob. Joz. Kp.   | 188              | 187 |
| 8   | S Kulljan             | 25                  | ferponnja       | 189              | 188 |
| 9   | 0 Nikolaj             | 26                  | Janaj           | 190              | 189 |
| 10  | P Amalija             | 27                  | Camcon          | 191              | 190 |
| 11  | S Pili                | 28                  | Kap n Jovan     | 192              | 191 |
| 12  | M 7. pob. Mohor in F. | 29                  | Letap n Ljazo   | 193              | 192 |
| 13  | P Marja               | 30                  | Čad. 12 an.     | 194              | 193 |
| 14  | T Bonaventura         | 1                   | Jan. Krasa n J. | 195              | 194 |
| 15  | S Henrik              | 2                   | Hor. X. B.      | 196              | 195 |
| 16  | 0 Marija Karm.        | 3                   | Janito          | 197              | 196 |
| 17  | P Aloj                | 4                   | Anrija          | 198              | 197 |
| 18  | S Fridrik             | 5                   | Atanarja        | 199              | 198 |
| 19  | M 8. pob. Vincenij    | 6                   | Črcoj           | 200              | 199 |
| 20  | P Kija                | 7                   | Toma            | 201              | 200 |
| 21  | T Parada              | 8                   | lipokonja       | 202              | 201 |
| 22  | S Magdalena           | 9                   | lanpanja        | 203              | 202 |
| 23  | 0 Apolinarj           | 10                  | 42. vještina    | 204              | 203 |
| 24  | P Kristian            | 11                  | lefrnja         | 205              | 204 |
| 25  | S Jakob               | 12                  | Pporo n X.      | 206              | 205 |
| 26  | M 9. pob. Ana         | 13                  | Čad. I. nar.    | 207              | 206 |
| 27  | P Pantalon            | 14                  | Akva            | 208              | 207 |
| 28  | T Viktor              | 15                  | Kapuz           | 209              | 208 |
| 29  | S Marija              | 16                  | Asturoter       | 210              | 209 |
| 30  | 0 Adon                | 17                  | Magus           | 211              | 210 |
| 31  | P Franči J.           | 18                  | Joz. n Em.      | 212              | 211 |
| Dan je dolg od 16 ur 2 min. do 12 ur 7 min.         |                       |                     |                 |                  |     |
| Dan se skrta za 25 minut.                           |                       |                     |                 |                  |     |
| Bolji so manjši platiniki kot pa veliki upojemniki. |                       |                     |                 |                  |     |

# Julij 1931 Mali srpan

Hrvatsko: Srpanj.

Češko: Červenec.

| Za rimokatolike          | Православним       |     |     |
|--------------------------|--------------------|-----|-----|
| 1 S Oton                 | 18 Леонтије        | 182 | 184 |
| 2 Č Obisk M. D           | 19 Јуда            | 183 | 183 |
| 3 P Helijodor            | 20 Методије        | 184 | 182 |
| 4 S Urh                  | 21 Јулијан         | 185 | 181 |
| 5 N 6. pob. Ciril in M.  | 22 Јевсебије       | 186 | 180 |
| 6 P Izaija               | 23 Агрипина        | 187 | 179 |
| 7 T Vilibald             | 24 Рођ. Јов. Кр.   | 188 | 178 |
| 8 S Kilijan              | 25 Февронија       | 189 | 177 |
| 9 Č Nikolaј              | 26 Давид           | 190 | 176 |
| 10 P Amalija             | 27 Самсон          | 191 | 175 |
| 11 S Pij I.              | 28 Кир и Јован     | 192 | 174 |
| 12 N 7. pob. Mohor in F. | 29 Петар и Павао   | 193 | 173 |
| 13 P Marjeta             | 30 Саб. 12 ап.     | 194 | 172 |
| 14 T Bonaventura         | 1 Јили. Кузма и Д. | 195 | 171 |
| 15 S Henrik              | 2 Пол. X. Б.       | 196 | 170 |
| 16 Č Marija Karm.        | 3 Јакинто          | 197 | 169 |
| 17 P Aleš                | 4 Андрија          | 198 | 168 |
| 18 S Friderik            | 5 Атанасије        | 199 | 167 |
| 19 N 8. pob. Vincencij   | 6 Сисој            | 200 | 166 |
| 20 P Elija               | 7 Тома             | 201 | 165 |
| 21 T Prakseda            | 8 Прокопије        | 202 | 164 |
| 22 S Magdalena           | 9 Панкратије       | 203 | 163 |
| 23 Č Apolinariј          | 10 45 мученика     | 204 | 162 |
| 24 P Kristina            | 16 Јефtimiје       | 205 | 161 |
| 25 S Jakob               | 12 Прокло и X.     | 206 | 160 |
| 26 N 9. pob. Ana         | 13 Саб. Г. над.    | 207 | 159 |
| 27 P Pantaleon           | 14 Акита           | 208 | 158 |
| 28 T Viktor              | 15 Кирил           | 209 | 157 |
| 29 S Marta               | 16 Антиноген       | 210 | 156 |
| 30 Č Abdon               | 17 Марија          | 211 | 155 |
| 31 P Ignacij L.          | 18 Јак. и Ем.      | 212 | 154 |

Dan je dolg od 16 ur 2 min. do 15 ur 7 min.  
Dan se skrajša za 55 minut.

*Boljši so manjši plačniki kot pa veliki  
upojemniki.*

# Beleške Avgust

| Avgust |                      | Avgust      |                 |
|--------|----------------------|-------------|-----------------|
| №      | Ime                  | №           | Ime             |
| 1      | P. Rajmund           | 18          | Фон в Јан       |
| 2      | M. 14. pob. Angelska | 17          | Мигон           |
| 3      | S. Janzovo obl.      | 16          | Јоанн           |
| 4      | F. Avgustin          | 15          | Бек. Лоцн.      |
| 5      | L. Jozel K.          | 14          | Михајло         |
| 6      | S. Cetin             | 13          | Максим          |
| 7      | T. Lindovik          | 12          | Фотје           |
| 8      | P. Jernj             | 11          | Јован           |
| 9      | M. 13. pob. Filip    | 10          | Јаспертје       |
| 10     | S. Timotej           | 9           | Марија ан.      |
| 11     | P. Ivana             | 8           | Еманујел        |
| 12     | O. Bernard           | 7           | Дометје         |
| 13     | S. Lindovik          | 6           | Ипеодп. Лоцн.   |
| 14     | T. Helga             | 5           | Евхарије        |
| 15     | P. Hiljand           | 4           | 7. Јане v Bf.   |
| 16     | M. 12. pob. Rok      | 3           | Нкарје          |
| 17     | S. Veliki smaren     | 2           | Стеван          |
| 18     | P. Evxodij           | 1           | Јан. Хан. Крста |
| 19     | O. Janes Berh.       | 81          | Јероним         |
| 20     | S. Klara             | 80          | M. Антон        |
| 21     | T. Szanna            | 79          | Калвин          |
| 22     | P. Lavrencij         | 78          | Прозор          |
| 23     | M. 11. pob. Roman    | 77          | Павлемон        |
| 24     | S. Cirjak            | 76          | Павскара        |
| 25     | P. Kasjan            | 75          | Уч. св. Ан      |
| 26     | O. Slat II.          | 74          | Христина        |
| 27     | S. Marija Sn.        | 73          | Теофан          |
| 28     | T. Dominik           | 72          | Марија Мар.     |
| 29     | P. Najd. sv. Štef.   | 71          | Синон           |
| 30     | M. 10. pob. Poroj.   | 70          | Нанја           |
| 31     | S. Petar verige      | 79          | Марија          |
| 32     | Za timokastolice     | Ипавосканин |                 |

Dan je dolg od 12 ur 4 min. do 12 ur 30 min.  
Dan se strinja s 1 uro in 34 minut.

Kdor se karša ne svoj spomin,  
in pozabi.

# Avgust 1931 Veliki srpan

Hrvatsko: Kolovoz,

Ceško: Srpen.

| Za rimokatolike        | Православним      |     |     |
|------------------------|-------------------|-----|-----|
| 1 S Petra verige       | 19 Макрина        | 213 | 153 |
| 2 N 10. pob. Porcij.   | 20 Илија          | 214 | 152 |
| 3 P Najd. sv. Štef.    | 21 Симеон         | 215 | 151 |
| 4 T Dominik            | 22 Марија Магд.   | 216 | 150 |
| 5 S Marija Sn.         | 23 Трофим         | 217 | 149 |
| 6 Ć Sikst II.          | 24 Христина       | 218 | 148 |
| 7 P Kajetan            | 25 Ус. св. Ане    | 219 | 147 |
| 8 S Ciriјak            | 26 Параскева      | 220 | 146 |
| 9 N 11. pob. Roman     | 27 Пантелемон     | 221 | 145 |
| 10 P Lavrencij         | 28 Прохор         | 222 | 144 |
| 11 T Suzana            | 29 Калиник        | 223 | 143 |
| 12 S Klara             | 30 М. Ангелина    | 224 | 142 |
| 13 Ć Janez Berh.       | 31 Јевдоким       | 225 | 141 |
| 14 P Evzebij           | 1 Авг. Нал. Крста | 226 | 140 |
| 15 S Veliki Šmaren     | 2 Стеван          | 227 | 139 |
| 16 N 13. pob. Rok      | 3 Исакије         | 228 | 138 |
| 17 P Hijacint          | 4 7 деце у Еф.    | 229 | 137 |
| 18 T Helena            | 5 Евсигније       | 230 | 136 |
| 19 S Ludovik           | 6 Преобр. Госп.   | 231 | 135 |
| 20 Ć Bernard           | 7 Дометије        | 232 | 134 |
| 21 P Ivana             | 8 Емилијан        | 233 | 133 |
| 22 S Timoteј           | 9 Матија ап.      | 234 | 132 |
| 23 N 13. pob. Filip    | 10 Лаврентије     | 235 | 131 |
| 24 P Jernej            | 11 Јевпло         | 236 | 130 |
| 25 T Ludovik           | 12 Фотије         | 237 | 129 |
| 26 S Cefirin           | 13 Максим         | 238 | 128 |
| 27 Ć Jožef K.          | 14 Михајло        | 239 | 127 |
| 28 P Avguštin          | 15 Вел. Госп.     | 240 | 126 |
| 29 S Janezovo obgl.    | 16 Јоаким         | 241 | 125 |
| 30 N 14. pob. Angelska | 17 Мирон          | 242 | 124 |
| 31 P Rajmund           | 18 Флор. и Лав.   | 243 | 123 |

Dan je dolg od 15 ur 4 min. do 13 ur 30 min.  
Dan se skrajša za 1 uro in 34 minut.

*Kdor se zanaša na svoj spomin,  
ta pozabi.*

# Beleške

| Za zimskotiske |                    | Ljetočasno |                    |
|----------------|--------------------|------------|--------------------|
| 0              | S. Hroščič         | 17         | Čopnja             |
| 1              | T. Mihael          | 18         | Čučur-gar          |
| 2              | P. Vračar          | 19         | Hčara              |
| 3              | M. 18. pob. Kovina | 20         | Kopar-nja          |
| 4              | S. Ciprijan        | 21         | Astronom           |
| 5              | P. Klotar          | 22         | Teodora            |
| 6              | C. Ruper           | 23         | Migrova            |
| 7              | S. Tola            | 24         | Jožan v Ana        |
| 8              | T. Mavrič          | 25         | Mara L'ouca        |
| 9              | P. Matovž          | 26         | Coront             |
| 10             | P. Matovž          | 27         | 6. Javorka         |
| 11             | P. Matovž          | 28         | 5. Zaxarja         |
| 12             | P. Matovž          | 29         | 4. Benka           |
| 13             | P. Matovž          | 30         | 3. Javorka I.      |
| 14             | P. Matovž          | 31         | 2. Marny           |
| 15             | P. Matovž          | 32         | 1. Cent. Cimon     |
| 16             | P. Matovž          | 33         | 21. Hor. n. Bor.   |
| 17             | P. Matovž          | 34         | 20. Cad. c. up.    |
| 18             | P. Matovž          | 35         | 19. Ycer. T. J. K. |
| 19             | P. Matovž          | 36         | 18. Moleja         |
| 20             | P. Matovž          | 37         | 17. Lamen          |
| 21             | P. Matovž          | 38         | 16. Apatan         |
| 22             | P. Matovž          | 39         | 15. Bator. an.     |
| 23             | P. Matovž          | 40         | 14. Pop. Hpect.    |
| 24             | P. Matovž          | 41         | 13. Bino n. Hq.    |
| 25             | P. Matovž          | 42         | 12. Aratorax       |
| 26             | P. Matovž          | 43         | 11. Taxe)          |
| 27             | P. Matovž          | 44         | 10. Capano         |
| 28             | P. Matovž          | 45         | 9. Anqnja          |
| 29             | P. Matovž          | 46         | 8. Sela            |
| 30             | P. Matovž          | 47         | 7. Etdij           |

Nabetež jeseni 23. septembra ob 19. uri 30 min.  
Dan se skriva za 1 ura in 30 minut.  
Dan je dolg od 12 ur 30 min. do 11 ur 40 min.

Kadar so cene nizke, zmanjša plač.  
Kadar so visoke, pa kupce.

# September 1931 Kimavec

Hrvatsko: Rujan.

Češko: Zaříl.

| Za rimokatolike        | Православним       |     |     |
|------------------------|--------------------|-----|-----|
| 1 T Egidij             | 19 Андрија         | 244 | 122 |
| 2 S Štefan             | 20 Самуило         | 245 | 121 |
| 3 Č Serafina           | 21 Тадеј           | 246 | 120 |
| 4 P Rozalija           | 22 Агагоник        | 247 | 119 |
| 5 S Lavrencij          | 23 Лупо и Ир.      | 248 | 118 |
| 6 N 16. pob. Magnus    | 24 Рођ. Прест.     | 249 | 117 |
| 7 P Regina             | 25 Бартол, ап.     | 250 | 116 |
| 8 T Mali šmaren        | 26 Адријан         | 251 | 115 |
| 9 S Gorgonij           | 27 Пимен           | 252 | 114 |
| 10 Č Nikolaj Tol.      | 28 Мојсије         | 253 | 113 |
| 11 P Proč in Hijacint  | 29 Усек. Гл. Ј. К. | 254 | 112 |
| 12 S Ime Marijino      | 30 Саб. с. пр.     | 255 | 111 |
| 13 N 16. pob. Franc    | 31 Пол. п. Бог.    | 256 | 110 |
| 14 P Povišanje križa   | 1 Септ. Симеон     | 257 | 109 |
| 15 T Nikodem           | 2 Мамант           | 258 | 108 |
| 16 S Ljudmila          | 3 Јанићије I.      | 259 | 107 |
| 17 Č Lambert           | 4 Вавила           | 260 | 106 |
| 18 P Tomaž             | 5 Захарије         | 261 | 105 |
| 19 S Januarj           | 6 Јвдоксије        | 262 | 104 |
| 20 N 17. pob. Evstahij | 7 Созонт           | 263 | 103 |
| 21 P Matevž            | 8 Мала Г'оспа      | 264 | 102 |
| 22 T Mavricij          | 9 Јоаким и Ана     | 265 | 101 |
| 23 S Tekla             | 10 Минодора        | 266 | 100 |
| 24 Č Rupert            | 11 Теодора         | 267 | 99  |
| 25 P Kleofa            | 12 Автоном         | 268 | 98  |
| 26 S Ciprijan          | 13 Корнелије       | 269 | 97  |
| 27 N 18. pob. Kozma    | 14 Крстов-дан      | 270 | 96  |
| 28 P Vaclav            | 15 Никита          | 271 | 95  |
| 29 T Mihael            | 16 Евфимија        | 272 | 94  |
| 30 S Hieronim          | 17 Софија          | 273 | 93  |

Dan je dolg od 13 ur 26 min. do 11 ur 46 min.

Dan se skrajša za 1 uro in 40 minut.

Začetek jeseni 23. septembra ob 19. uri 36 min.

*Kadar so cene nizke, zmanjka blag i,  
kadar so visoke, pa kupcev.*



# Oktober Beleške

| Za rimokatoličke |                     | Pravoslavne |                |
|------------------|---------------------|-------------|----------------|
| 1                | Č. Remigij          | 18          | Pravoslavne    |
| 2                | P. Anđel varhi      | 19          | Trifun         |
| 3                | S. Eandid           | 20          | Iscrtanje      |
| 4                | M. 18. pob. Rožv.   | 21          | Kodrat         |
| 5                | P. Placid           | 22          | Φora           |
| 6                | T. Bruno            | 23          | Jan. Kpct.     |
| 7                | S. Justina          | 24          | Carmon Igr.    |
| 8                | Č. Brigita          | 25          | Efropocna      |
| 9                | P. Dionizij         | 26          | Joan. cr.      |
| 10               | S. Vran. Bor.       | 27          | Karstgat       |
| 11               | M. 20. pob. Nikazij | 28          | Xapiton        |
| 12               | P. Maksimijan       | 29          | Maxon-gan      |
| 13               | T. Edvard           | 30          | Prigorje       |
| 14               | S. Kallist          | 1           | Ort. Hor. Bor. |
| 15               | Č. Teresija         | 2           | Krupljan       |
| 16               | P. Gal              | 3           | Dionisije      |
| 17               | S. Hedvika          | 4           | Črean H.       |
| 18               | M. 21. pob. Luka    | 5           | Xapitina       |
| 19               | P. Peter A.         | 6           | Tom. an.       |
| 20               | T. Felician         | 7           | Čepnje         |
| 21               | S. Ursula           | 8           | Pezanja        |
| 22               | Č. Kordula          | 9           | Črean          |
| 23               | P. Kaptitan         | 10          | Erazmije       |
| 24               | S. Rafael           | 11          | Φann           |
| 25               | M. 22. pob. Krištin | 12          | Igorje n. tob. |
| 26               | P. Evarist          | 13          | Kapno          |
| 27               | T. Sabina           | 14          | Ibasc          |
| 28               | S. Simon in Juda    | 15          | Iedim n. Jvca  |
| 29               | Č. Narcis           | 16          | Donan          |
| 30               | P. Altonz           | 17          | Čeja           |
| 31               | S. Vojvod           | 18          | Jvca. cr.      |

Dan je dođe od 11 ur 48 min. do 10 ur 1 min.  
Dan se završava sa 1 ura in 42 min.

Trgovina brez kontrole je kakor sod  
"brez čepa."

Oktober Beleške

Pravoslavne

# Oktober 1931 Vinotok

Hrvatsko: Listopad.

Češko: Říjen.

| Za rimokatolike                | Православним     |     |    |
|--------------------------------|------------------|-----|----|
| 1 Č Remigij                    | 18 Евменије      | 274 | 92 |
| 2 P Angeli varhi               | 19 Трофим        | 275 | 91 |
| 3 S Kandid                     | 20 Јевстатије    | 276 | 90 |
| <b>4 N 19. pob. Rožv.</b> ☾    | 21 Кодрат        | 277 | 89 |
| 5 P Placid                     | 22 Фока          | 278 | 88 |
| 6 T Bruno                      | 23 Јов. Крст.    | 279 | 87 |
| 7 S Justina                    | 24 Симеон Прв.   | 280 | 86 |
| 8 Č Brigita                    | 25 Евфросина     | 281 | 85 |
| 9 P Dionizij                   | 26 Јован ев.     | 282 | 84 |
| 10 S Franc Borg.               | 27 Калистрат     | 283 | 83 |
| <b>11 N 20. pob. Nikazij</b> ● | 28 Харитон       | 284 | 82 |
| 12 P Maksimilijan              | 29 Михољ-дан     | 285 | 81 |
| 13 T Edvard                    | 30 Григорије     | 286 | 80 |
| 14 S Kalist                    | 1 Окт. Пок. Бог. | 287 | 79 |
| 15 Č Terezija                  | 2 Кипријан       | 288 | 78 |
| 16 P Gal                       | 3 Дионисије      | 289 | 77 |
| 17 S Hedvika                   | 4 Стеван Н,      | 290 | 76 |
| <b>18 N 21. pob. Luka</b> ☽    | 5 Харитина       | 291 | 75 |
| 19 P Peter A.                  | 6 Тома ап.       | 292 | 74 |
| 20 T Felicijan                 | 7 Сергије        | 293 | 73 |
| 21 S Uršula                    | 8 Пелагија       | 294 | 72 |
| 22 Č Kordula                   | 9 Стеван         | 295 | 71 |
| 23 P Kapistran                 | 10 Евлампие      | 296 | 70 |
| 24 S Rafael                    | 11 Филип         | 297 | 69 |
| <b>25 N 22. pob. Krišpin</b> ☽ | 12 Прово и тов.  | 298 | 68 |
| 26 P Evarist                   | 13 Карпо         | 299 | 67 |
| 27 T Sabina                    | 14 Параск        | 300 | 66 |
| 28 S Simon in Juda             | 15 Јефтим и Лука | 301 | 65 |
| 29 Č Narcis                    | 16 Лонгин        | 302 | 64 |
| 30 P Alfonz                    | 17 Осија         | 303 | 63 |
| 31 S Volbenk                   | 18 Лука, ев.     | 304 | 62 |

Dan je dolg od 11 ur 43 min. do 10 ur 1 min.  
Dan se skrajša za 1 uro in 42 minut.

*Trgovina brez kontrole je kakor sod  
brez čepa.*

# Novembarske Beležke

Prizko: Stueni.      Čezno: Listopad.

|                        | Na rimokatoliško   | lipsockoznamni |
|------------------------|--------------------|----------------|
| 1 M 23. pob. Vsi sveti | 19 Iliozop         | 305 01         |
| 2 P Verne duše         | 20 Ažrenje         | 306 00         |
| 3 T Hubert             | 21 Nazarjon        | 307 00         |
| 4 S Karel H.           | 22 Ažerje          | 308 00         |
| 5 S Kmetik             | 23 Jakob an.       | 309 00         |
| 6 P Lenart             | 24 Ažeta n. sp.    | 310 00         |
| 7 S Nagelbert          | 25 Marknjan        | 311 00         |
| 8 M 24. pob. Xabv.     | 26 Dimtrije        | 312 00         |
| 9 P Gorozij            | 27 Nestop          | 313 00         |
| 10 T Andrej A.         | 28 Ažerje          | 314 00         |
| 11 S Martin            | 29 Ančezanje       | 315 00         |
| 12 S Hubert            | 30 Stefan Mar.     | 316 00         |
| 13 P Štefanlav         | 31 Crak n. Am.     | 317 00         |
| 14 S Jozefat           | 1 Nov. Kuzna n. D. | 318 00         |
| 15 M 25. pob. Leopold  | 2 Anđin            | 319 00         |
| 16 P Otmar             | 3 Bepjan           | 320 00         |
| 17 T Gregor            | 4 Jozanije         | 321 00         |
| 18 S Odon              | 5 Lankton          | 322 00         |
| 19 S Kizabeta          | 6 Liaso Nov.       | 323 00         |
| 20 P Felks             | 7 Nazp. 22 mar.    | 324 00         |
| 21 S Mar. darovanje    | 8 Čad. Mixijan     | 325 00         |
| 22 M 26. pob. Geilja   | 9 Onkifop          | 326 00         |
| 23 P Klemen            | 10 Epar. Or.       | 327 00         |
| 24 T Janez od križa    | 11 Cezar D.        | 328 00         |
| 25 S Katarin           | 12 Jovan Muroc.    | 329 00         |
| 26 S Konrad            | 13 Jovan Zravorc   | 330 00         |
| 27 P Virgilij          | 14 Franu           | 331 00         |
| 28 S Gregor III.       | 15 Ižnje           | 332 00         |
| 29 M 1. adv. Saturnin  | 16 Marej an.       | 333 00         |
| 30 P Andrej            | 17 Ižerje          | 334 00         |

Dan je dolg od 9 ur 28 min. do 8 ur 42 minut.  
Dan se skrajša za 1 ur in 16 minut.

Pretravanje je sorodno laži in  
dokazuje slab okus.

# November 1931 Listopad

Hrvatsko: Studeni.

Српско: Listopad.

| Za rimokatolike               | Православним       |     |    |
|-------------------------------|--------------------|-----|----|
| <b>1 N 23. pob. Vsi sveti</b> | 19 Прохор          | 305 | 61 |
| 2 P Verne duše                | 20 Артемије        | 306 | 60 |
| 3 T Hubert                    | 21 Иларијон        | 307 | 59 |
| 4 S Karel B.                  | 22 Аверкије        | 308 | 58 |
| 5 Č Emerik                    | 23 Јаков ап.       | 309 | 57 |
| 6 P Lenart                    | 24 Арета и др.     | 310 | 56 |
| 7 S Engelbert                 | 25 Маркијан        | 311 | 55 |
| <b>8 N 24. pob. Zahv.</b>     | 26 Димитрије       | 312 | 54 |
| 9 P Gorgonij                  | 27 Нестор          | 313 | 53 |
| 10 T Andrej A.                | 28 Арсеније        | 314 | 52 |
| 11 S Martin                   | 29 Анастасије      | 315 | 51 |
| 12 Č Humbert                  | 30 Стефан Мил.     | 316 | 50 |
| 13 P Stanislav                | 31 Стах. и Ам.     | 317 | 49 |
| 14 S Jozafat                  | 1 Нов. Кузма и Д.  | 318 | 48 |
| <b>15 N 25. pob. Leopold</b>  | 2 Акиндин          | 319 | 47 |
| 16 P Otmar                    | 3 Бурђиц           | 320 | 46 |
| 17 T Gregor                   | 4 Јоаникије        | 321 | 45 |
| 18 S Odon                     | 5 Галактион        | 322 | 44 |
| 19 Č Elizabeta                | 6 Павао Исп.       | 323 | 43 |
| 20 P Feliks                   | 7 Лазар, 33 муч.   | 324 | 42 |
| 21 S Mar. darovanje           | 8 Саб. Михајла     | 325 | 41 |
| <b>22 N 26. pob. Cecilija</b> | 9 Онисифор         | 326 | 40 |
| 23 P Klemen                   | 10 Ераст. Ол.      | 327 | 39 |
| 24 T Janez od križa           | 11 Стеван Д.       | 328 | 38 |
| 25 S Katarina                 | 12 Јован Милост.   | 329 | 37 |
| 26 Č Konrad                   | 13 Јован Златоусти | 330 | 36 |
| 27 P Virgilij                 | 14 Филип           | 331 | 35 |
| 28 S Gregor III.              | 15 Гурије          | 332 | 34 |
| <b>29 N 1. adv. Saturnin</b>  | 16 Матеј ап.       | 333 | 33 |
| 30 P Andrej                   | 17 Григорије       | 334 | 32 |

Dan je dolg od 9 ur 58 min. do 8 ur 42 minut.  
Dan se skrajša za 1 uro in 16 minut.

*Pretiravanje je sorodno laži in dokazuje slab okus.*

# Decemberbeležke

| Hrvatstvo: Priznanje |                       | Celo: Priznanje |                 |
|----------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|
| Na rimokatoličke     |                       | Ispovjedačima   |                 |
| 1                    | M. Mar. prerinik      | 18              | Vjed. Jtrocak   |
| 2                    | B. Ribljan            | 19              | Azanja          |
| 3                    | C. Franc Ka.          | 20              | I. paropisje A. |
| 4                    | F. Barbara            | 21              | Vr. Borogod.    |
| 5                    | S. Saba               | 22              | Franiškije      |
| 6                    | M. Z. odv. Nikočaj    | 23              | Amfrosije       |
| 7                    | P. Ambrož             | 24              | Katarija        |
| 8                    | Y. Mar. spobitje      | 25              | Kamjent         |
| 9                    | S. Lovkadija          | 26              | Ammije          |
| 10                   | C. Ludita             | 27              | Jakov           |
| 11                   | P. Damaž              | 28              | Crean           |
| 12                   | S. Aleksander         | 29              | Ispavon         |
| 13                   | M. Z. odv. Lucija     | 30              | Arđija. ar.     |
| 14                   | P. Spiridijan         | 1               | ženid. list     |
| 15                   | T. Kristina           | 2               | Ypom            |
| 16                   | S. Adina              | 3               | Cofozije        |
| 17                   | O. Kriljov rej. dan   | 4               | Kra. pob.       |
| 18                   | P. Gracijan           | 5               | Caia            |
| 19                   | S. Urban              | 6               | Haroka          |
| 20                   | M. Z. odv. Liberaf    | 7               | Androzijsje     |
| 21                   | P. Tomaž              | 8               | Izavajsje       |
| 22                   | T. Demetrij           | 9               | Gar. Borogod.   |
| 23                   | S. Viktorija          | 10              | Joan. Dec.      |
| 24                   | C. Irena              | 11              | Dauzo           |
| 25                   | P. Božie              | 12              | Carpanon        |
| 26                   | S. Štefan             | 13              | Ecvarijsje      |
| 27                   | M. Pr. n. l. Janz Ev. | 14              | Iapco           |
| 28                   | P. Nedolal otroci     | 15              | Ezatepijsje     |
| 29                   | T. Tomaž              | 16              | Arj             |
| 30                   | S. David              | 17              | Dauzo           |
| 31                   | O. Štefan             | 18              | Cedacstien      |

Dan je datj od 8 ur do 8 ur 30 min. do 8 ur 31 min.  
Dan se skrta do 11. za 20 min. potom krata  
do konca meseca za 4 minute.  
Zabeleške su 22. decembra od 14. u 40 min.

Izdavanje se ni zbroj.

# December 1931 Gruden

Hrvatsko: Prosinac.

Češko: Prosinec.

| Za rimokatolike          | Православним       |     |    |
|--------------------------|--------------------|-----|----|
| 1 T Nar. praznik         | 18 Ујед. Југослав. | 335 | 31 |
| 2 S Bibijana             | 19 Авдија          | 336 | 30 |
| 3 Č Franc Ks.            | 20 Григорије Д.    | 337 | 29 |
| 4 P Barbara              | 21 Ув. Богород.    | 338 | 28 |
| 5 S Saba                 | 22 Филимокије      | 339 | 27 |
| 6 N 2. adv. Nikolaј      | 23 Амфилокије      | 340 | 26 |
| 7 P Ambrož               | 24 Катарина        | 341 | 25 |
| 8 T Mar. spočetje        | 25 Климент         | 342 | 24 |
| 9 S Levkadija            | 26 Алимпије        | 343 | 23 |
| 10 Č Judita              | 27 Јаков           | 344 | 22 |
| 11 P Damaz               | 28 Стеван          | 345 | 21 |
| 12 S Aleksander          | 29 Парамон         | 346 | 20 |
| 13 N 3. adv. Lucija      | 30 Андрија, ап.    | 347 | 19 |
| 14 P Spiridijon          | 1 Децемб. Наум     | 348 | 18 |
| 15 T Kristina            | 2 Урош             | 349 | 17 |
| 16 S Albina              | 3 Софроније        | 350 | 16 |
| 17 Č Kraljev roj. dan    | 4 Краљ. рођ.       | 351 | 15 |
| 18 P Gracijan            | 5 Сава             | 352 | 14 |
| 19 S Urban               | 6 Никола           | 353 | 13 |
| 20 N 4. adv. Liberat     | 7 Амброзије        | 354 | 12 |
| 21 P Tomaž               | 8 Патапије         | 355 | 11 |
| 22 T Demetrij            | 9 Зач. Богород.    | 356 | 10 |
| 23 S Viktorija           | 10 Јован Десп.     | 357 | 9  |
| 24 Č Irmina              | 11 Данило          | 358 | 8  |
| 25 P Božič               | 12 Спиридион       | 359 | 7  |
| 26 S Štefan              | 13 Евстатије       | 360 | 6  |
| 27 N Pr. n. I. Janez Ev. | 14 Тирсо           | 361 | 5  |
| 28 P Nedolžni otroci     | 15 Елевтерије      | 362 | 4  |
| 29 T Tomaž               | 16 Агеј            | 363 | 3  |
| 30 S David               | 17 Данило          | 364 | 2  |
| 31 Č Silvester           | 18 Себастијан      | 365 | 1  |

Dan je dolg od 8 ur 40 min. do 8 ur 24 minut.

Dan se skrajša do 21. za 20 min., potem zraste do konca meseca za 4 minute.

Začetak zime 22. decembra ob 14. uri 40 min.

*Jedrnatost še ni grobost.*

## Beleške

LJUBLJANA

Triporočna družba Velika zala  
 20 pesnice: koruzni ispreparji  
 kaše, koruznih izdelkov in  
 danške moke iz pivovarniške  
 Velika zala vsi vrsti

Telona int. 2332. Priznani: Nitrog

# NIKELSBACHER & SMRKOLJ

## LJUBLJANA

Veletrgovina z deželnimi pridelki  
in mlevskimi proizvodi na debelo

Priporočata svojo veliko zalogo pšenice, koruze, ješprenja, kaše, koruznih izdelkov in banaške moke iz prvovrstnih mlinov

Velika zaloga vseh vrst krmil

Telefon int. 2592. Brzjavni: Žitotrg



## Iz zakona o vinu.

### I. Obče odredbe.

§ 1. Pod imenom »vino« je dopuščeno dajati promet in zaradi tega hraniti samo ono pijačo, ki je proizvod alkoholnega kipenja mošta iz presnega grozdja domače (navadne) vinske trte.

§ 2. Prepovedano je, sladiti mošt z dodajo sladkorja in drugih sladkih snovi, izvzemši vkuhani mošt iz grozdja navadne vinske trte domačega izvora, ki se sme rabiti v ta namen ob pogojih, predpisanih od ministra za poljedelstvo.

Izjemoma dovoljuje v slabih letih banska uprava ob pogojih, predpisanih od ministra za poljedelstvo, dodajati moštu rafiniran sladkor iz sladkorne pese in trstja samo zato, da se mošt izboljša in da pridobi redno, normalno sladkobo, in sicer največ 4 kg rafiniranega sladkorja na 100 litrov mošta.

Tako oslajenemu moštu in vinu, dobljenemu iz njega, je prepovedano dodajati vinsko in limonovo kislino.

§ 3. Prepovedano je, dajati v promet in zaradi tega hraniti mošt in vino, če sta se pojačila z dodajo alkohola ali pomnožila z dodajo vode in drugih pijač ali če sta bila iz sestavin umetno napravljena ali dobljena iz grozdnih tropin, vkuhanega mošta ali suhega grozdja z dodajo vode, sladkorja in drugih sestavin.

§ 4. Dopuščeno je, dodajati moštu ali vinu v obliki, mejah in na način, ki se odredi s pravilnikom, te-le tuje snovi:

1. žveplov dvokis;
2. kalcijev karbonat, kalijev karbonat ali kalijev nevtralni tartrat;
3. vinsko kislino in limonovo kislino;
4. tanin;
5. sredstva za čiščenje z dodatkom kuhinjske soli ali brez nje;
6. živalsko in rastlinsko oglje, in sicer zato, da se odpravi tuji okus in duh pri vseh vinih kakor tudi zato, da se odpravi barva, in sicer samo pri rdečih vinih, ki niso kipele na tropinah dlje kot 24 ur;
7. čisto rastlinsko in vazelinovo olje;
8. ogljikov dvokis;
9. pivske droži;
10. specialna enološka sredstva, katerih rabo dovoli, ko se predhodno analizirajo in se njih učinek preskusi, minister za kmetstvo.

§ 5. Prepovedano je, ob predelovanju grozdja v vino kakor tudi ob nadaljnjem negovanju dodajati sestavine, ki se ne omenjajo v §§ 2. in 4. tega zakona, nadalje dodajati dovoljene sestavine drugače, kot je predpisano s pravilnikom.

Prav tako je prepovedano, priporočati bodisi ustno, bodisi s spisi ali objavami rabo sredstev, ki so s tem zakonom prepovedana.

Prepovedano je, napravljati in prodajati ekstrakte in esence, namenjene izključno ponarejanju vina.

§ 6. Prepovedano je, dajati pod imenom »vino« v promet bolna in pokvarjena vina. Pravilnik odredi, katera vina je smatrati za bolna in za pokvarjena.

§ 7. Prepovedano je, dajati v promet mošt ali vino z označbo bodisi vinorodnega pre-

dela in kraja, bodisi kleti, vrste grozdja, let starosti in kakšne druge posebnosti, če se označba ne sklada z resničnostjo.

§ 8. Prepovedano je, trgati grozdje za pripravljanje vina pred rokom, ki ga za to odredi pristojno občinsko oblastvo po navodilu državnega kontrolnega organa.

## II. Odredbe o petjotu, sadnih vinih, specialnih vinih, vinu od samorodnih križank (hibridov), destilatih iz vina in tropin in vinskem kislu.

§ 9. Vinogradniki-pridelovalci smejo pripravljati le za svoj domači potrošek petjot (čigir, bevanda) tako, da dodajajo tropinam samo čisto vodo; prepovedano pa je, dajati petjot v promet ali ga v ta namen mešati z vinom.

Vinski trgovci in vsi oni, ki imajo pravico, točiti pijače, dasi so vinogradniki-pridelovalci, ne smejo napravljati in prodajati petjota in ga tudi sploh ne imeti v svojih prostorih.

Pijače, ki se dobivajo z alkoholnim kipeanjem sadnih sokov, se smejo dajati v promet samo z nazivom, iz katerega je jasno razvidno, da ne izvirajo od grozdja. Ko se pripravljajo za prodajo, ni dopustno uporabljati ne grozdja vinske trte ne njenih neposrednjih proizvodov: mošta, vina, petjota in tropin.

§ 11. Dovoljeno je, dajati v promet specialna vina (desertna in likerska, aromatizirana, medicinalna, šumeča i. dr., vštrevši sladka vina kakor tudi »brezalkoholno vino«, odnosno mošt za pijačo), ki se dobivajo s

posebnim predelovanjem bodisi presnega, bodisi posušenega grozdja in njegovih proizvodov domačega izvora z dodatkom potrebne količine sladkorja, alkohola, dišečih rastlin in drugih potrebnih sestavin. Prepovedano je, dajati v promet mešanico teh specialnih vin z navadnim vinom.

§ 12. Do začetka leta 1932. je dovoljeno, dajati v promet vina od samorodnih križank (hibridov) vinske trte; toda imeti morajo točno označbo vrst, iz katerih so napravljena, t. j.: besedi »vino« se mora dodati »od hibridov« ali »od direktorja«, »od šmarnice«, »od otela«, »od izabele« itd., in v vsem ostalem veljajo zanje predpisi tega zakona; od leta 1932. pa se prepoveduje promet in prodajanje teh vin tudi z označbo. Od tega poslednjega pravila se izvzemejo vina od onih vrst samorodnih križank (hibridov), katerih razmnoževanje dovoli minister za poljedelstvo po zakonu o obnavljanju in pospeševanju vinogradništva.

§ 13. Dopusčeno je, pripravljati razna žganja in kis iz vina in grozdnih tropin ter jih dajati v promet pod imenom in označbo, da izvirajo od vina in tropin, kakor: tropinovec, vinovača, lozovača, vinjak, vinovica, vinski alkohol, vinski kis itd., samo, če so res dobljeni iz vina ali grozdnih tropin.

### III. Kontrolne odredbe.

§ 14. Minister za poljedelstvo se pooblašča, predpisati kontrolne odredbe:

1. da prijavijo obvezno občinskim oblastvom količino pridelanega, kupljenega in prodanega grozdja, mošta, vina in drugih pro-

izvodov iz grozdja vsi oni, ki se bavijo s pridelovanjem in prodajanjem teh proizvodov, in da vodijo vinski trgovci obezno knjige;

2. da prijavljajo obvezno proizvajalci vina občinskim oblastvom nabavljeno količino sladkorja in vseh drugih proizvodov, ki se rabijo za pripravljanje vina;

3. da se obvezno jasno označujejo vina in druge pijače, ki spadajo pod kontrolo po tem zakonu, na vsaki posodi, iz katere se točijo in prodajajo;

4. da se obvezno izobesi na vidnem kraju v vsaki obratovalnici, kjer se pripravlja ali prodaja vino, po en natisnjen izvod tega zakona ali izpiska iz njega ali naredb, ki jih predpiše za izvrševanje tega zakona minister za poljedelstvo;

5. da poznajo vsi imetniki velikih kleti ali njih pomočniki obvezno praktična opravila ob pripravljanju in njegovanju vina.

§ 16. Z moštom in vinom, namenjenim za izvoz, se smejo vršiti tudi manipulacije, ki niso določene in odobrene s tem zakonom, kolikor so dovoljene v državah, kamor se izvažata naše vino ali naš mošt. Taka opravila se smejo vršiti samo v tranzitnih skladiščih, svobodnih založiščih in na vtovarjalnih postajah pod nadzorstvom državnih kmetijskih in finančnih kontrolnih organov po predhodni dovolitvi ministrstva za poljedelstvo.

Inozemska vina in drugi proizvodi, ki spadajo pod kontrolo po tem zakonu, se smejo uvažati v našo državo in dajati v promet v njej, če ustrezajo povsem predpisom tega zakona, izvzemši primere, ki se izrečno določijo v trgovinskih pogodbah.

Uvoz vina in drugih proizvodov, ki spadajo pod kontrolo po tem zakonu, se dovoljuje na podstavi strokovne analize teh proizvodov.

#### IV. Funkcioniranje kontrole.

§ 18. Vinarski nadzorstveni organi morajo vršiti v svojem območju osebno ali po pooblaščenem pomožnem osebju redne preglede kleti, delavnic in prodajalnic in vseh drugih podjetij, ki spadajo pod kontrolo po tem zakonu, zlasti ob času, ko se vrši delo v njih. Poleg tega morajo vršiti kontrolni organi tudi izredne preglede teh prostorov po pokazani potrebi, če sumijo, da se kršijo odredbe tega zakona, na vsako naznanilo občinskih oblastev, gospodarskih društev in finančnih organov, pa tudi poedincev. Vse poslovne tajnosti, za katere zvedo kontrolni organi ob izvrševanju kontrole po tem zakonu, morajo čuvati kot take proti vsem nepozvanim osebam.

Lastniki ali njih namestniki morajo puščati državne kontrolne organe v svoje kleti, delavnice in prodajalnice ter jih spremljati skozi vse oddelke, kjer hranijo mošt, vino in druge proizvode in tvarine, spadajoče pod kontrolo po tem zakonu, jim dajati vsa potrebna obvestila ter jim predlagati na zahtevo na vpogled materialne in denarne knjige.

Če zadene kontrolni organ ob vstopu v prostor ali ob izvrševanju svoje službene dolžnosti v njem na odpor, mu morajo dati občina upravna oblastva v kraju na zahtevo potrebno pomoč.

§ 19. Če ugotovi vinarski nadzornik ali kdo izmed pooblaščenega pomožnega osebja, da pregledani proizvod ali pregledano enološko sredstvo ne ustreza odredbam tega zakona, vzame potrebno število pokušenj tega proizvoda ali sredstva ter sestavi zapisnik. Pokušnje se vzamejo in zapečatijo v pričo imetnika ali njegovega pooblaščenega namestnika, ki mora podpisati zapisnik; če pa se temu upre, se vzamejo in zapečatijo v prisotnosti dveh prič. ki podpišeta zapisnik. Pri tem opozori kontrolni organ lastnika, da je po tretjem odstavku § 28. njemu samemu v prid, če ne daje v promet in ne skriva proizvoda, od katerega so se vzele pokušnje, dokler se vprašanje ne reši. Eno pokušnjo dotičnega proizvoda mora poslati vinarski nadzornik v 24 urah pristojnemu laboratoriju in to sporočiti pristojnemu nadrejenemu oblastvu. Na lastnikovo zahtevo dá kontrolni organ zapečatene pokušnje tudi njemu.

Če se kdo zaloti pri ponarejanju vina, mu je vino zapleniti, njega pa kaznovati po predpisih.

§ 22. Če ugotovi pristojni kemijski laboratorij, da ni preiskanemu proizvodu na podstavi izvršene analize in ocene ničesar očitati, obvesti o tem z vrnitvijo zapisnika in s priložitvijo potrdila o analizi onega vinarskega nazornika, od katerega je prejel pokušnjo, vinarski nadzornik pa mora v 24 urah priobčiti ta uspeh lastniku.

§ 23. Če ugotovi pristojni kemijski laboratorij na podstavi izvršene analize in ocene, da je bil preiskani proizvod umetno razmnožen, ponarejen, bolan ali pokvarjen ali da je raba preiskanega enološkega sredstva po

tem zakonu prepovedana ali da se priporočajo s spisom opravila in sredstva, katerih raba s tem zakonom ni dovoljena, mora poslati pristojnemu vinarskemu nadzorniku nemudoma svoje mnenje z vrnitvijo njegovega zapisnika in poročila.

§ 24. Ko je prejel državni vinarski nadzornik strokovno mnenje kemijskega laboratorija, mora poslati nemudoma pristojnemu državnemu tožilcu dokazila, da se uvede kazensko postopanje, če se sumi kaznivo dejanje, ki spada v pristojnost kazenskih sodišč; če pa se sumi dejanje prekrška, pristojnemu občemu upravnemu oblastvu.

Če je treba, sme zapleniti po občem upravnem oblastvu dotični proizvod, ki je pri proizvajalcu ali trgovcu, odnosno spis, ne glede na to, kje se hrani.

## V. Kazni in postopanje.

§ 25. Kdor prekrši odredbe §§ 3., 9. in 10. tega zakona, se kaznuje z zaporom od 7 dni do 3 mesecev in v denarju od 300 do 30.000 Din ali z eno teh kazni.

§ 26. Kdor prekrši odredbe §§ 2., 5., 6., 7., 10., 11., 12. in 13. ali drugega odstavka § 18. tega zakona, se kaznuje z zaporom od 7 do 30 dni in v denarju od 100 do 10.000 Din ali z eno teh kazni.

§ 27. Za kazniva dejanja iz §§ 25. in 26. tega zakona veljajo predpisi občega dela kazenskega zakonika; presojanje pa spada v pristojnost rednih sodišč.

Sodišče izreče sodbo po predpisih zakonika o sodnem kazenskem postopanju, ko je pribavilo mnenje strokovnega odbora za oce-



njanje vina (§ 21.) in mnenje kemijskega laboratorija.

§ 28. Poleg kazni, prisojene po §§ 25. in 26. tega zakona, se dotični proizvod, če gre za prekršitev odredb §§ 2., 3., 12. in 16. tega zakona, zapleni in uniči ali pa se denaturira in kot tak proda v korist državnega kmetijskega sklada.

Če gre za prekršitev §§ 5., 6. in 11., sme razsoditi sodišče po dobljenem prepričanju in na podstavi mnenja strokovnega odbora za ocenjanje vina in mnenja kemijskega laboratorija, da je proizvod uničiti ali denaturirati in kot takega prodati v korist omenjenega sklada, če pa gre za spis, da ga je zapleniti in uničiti.

Če je lastnik odsvojil proizvod ali spis, ki ga je treba prodati, odnosno uničiti, se pobere od njega v denarju dvakratna vrednost proizvoda v korist omenjenega sklada.

Če se ne more izslediti krivec ali se iz kakršnegakoli razloga ne more izvršiti kazensko postopanje, se zaplenjeni proizvod uniči ali denaturira in kot tak proda v korist državnega kmetijskega sklada.

§ 29. Če se kaznivo dejanje ponovi, sme prisoditi sodišče: 1. da se obsodba ob obsojenčevih stroških razglasi v listih, ki jih označi sodišče, in da se na vrata obsojenčevega stanovanja nabije razglas o obsodbi ter ostane tamkaj sedem dni, in 2. da izgubi obsojenec za dobo petih let pravico, točiti in prodajati na drobno in na debelo alkoholne pijače; v tem primeru se obsojencu odvzame dovolilo za točenje pijač, če ga že ima.

§ 30. Kdor prekrši odredbe § 8. ali odredbe točk 1., 2., 3. in 4. § 14. tega zakona,

se kaznuje z zaporem od 1 do 14 dni ali v denarju od 25 do 1000 Din.

Presojanje teh kaznivih dejanj spada v pristojnost občin upravnih oblastev prve stopnje.

§ 31. Če ima storjeno dejanje znake težjega kaznivega dejanja, navedenega v kazenskem zakoniku ali v drugem zakonu, se kaznuje krivec po odredbah tega zakona.

§ 32. Sodba se vroči obsojencu in pristojnemu kontrolnemu organu.

Če vloži obsojenec zoper sodbo pritožbo, ima pravico, zahtevati ponovno analizo in oceno dotičnega proizvoda od onega kemijskega laboratorija, ki je izvršil prvo analizo, ali pa od drugega.

Obsojenec trpi vse pravdne stroške za analizo in izvedenstvo kakor tudi vse stroške izvršitve sodbe.

ŠPECERIJA  
KOLONIJALE  
DELIKATESA

ANT. FAZARINC

CELJE

## Iz zakona o nadzorstvu nad življenskiimi potrebščinami.

§ 1. Zaradi zaščite narodnega zdravja in zavarovanja zdrave prehrane prebivalstva se postavlja pod nadzorstvo javnih oblastev promet in predelovanje:

1. življenskih potrebščin in pijač vseh vrst;

2. začimb in sredstev za popravo videza, okusa, in barve predmetov, navedenih pod 1.);

3. priprav, ki se uporabljajo ali so namenjena za rabo pri proizvodnji, merjenju (tehtanju), vkladanju, čuvanju in odpremljanju predmetov, navedenih pod 1. in 2.

§ 4. Nadzorstvo po tem zakonu vrše občana upravna oblastva prve stopnje po svojih organih ob strokovnem sodelovanju higienskih zavodov in ustanov.

§ 9. Nadzorstvo ima to-le nalogo:

1. zavaruje za zdravje dobro kakovost življenskih potrebščin v sirovem in predelanem stanju;

2. preprečuje prenašanje nalezljivih in parazitskih bolezni z življenskimi potrebščinami;

3. preprečuje zastrupljanja in škodljivo vplivanje na zdravje s potrebščinami, pripravami, orodjem in posodami, potrebnimi za njih proizvodnjo, vkladanje, čuvanje in odpremljanje;

4. preprečuje za zdravje škodljive imitacije in falzifikacije življenskih potrebščin;

5. preprečuje škodljive vplive na hranljivo vrednost življenskih potrebščin kakor tudi predmetov iz §§ 2. in 3. tega zakona.

§ 10. Nadzorstveni organi po tem zakonu so pooblašteni:

1. pregledovati prostore in kraje za proizvodnjo, predelovanje, prodajanje in hranjenje predmetov, navedenih v §§ 1. do 3., v navadnem delovnem času in kadar so delovni prostori odprti, toda ne da bi s tem ovirali poslovanje;

2. jemati po potrebi vzorce predmetov, navedenih v predhodni točki, kakor tudi predmetov, iz katerih se oni predmeti napravljajo, bodisi v prostorih za proizvodnjo in predelovanje, bodisi v drugih krajih, kjer se ti predmeti spravljajo.

§ 12. Vzorci za pregled se jemljejo vpričo imetnika ali njegovega namestnika v dveh izvodih.

Če imetnik ni prisoten in namestnika ni, se jemljejo vzorci v prisotstvu dveh prič.

Vzorec se mora dati v posebno posodo in zapečatiti s službenim pečatom.

Če imetnik zahteva, se vzame za njegovo rabo še en izvod, ki se zapečati s službenim pečatom.

§ 13. O tem, da so se vzeli vzorci, se sestavi zapisnik na omotu vzorcev in na zapisniku se podpišeta lastnik in organ, ki je vzel vzorce.

§ 15. Imetnik obratovalnice ali njegov zastopnik mora nadzorstvenim organom na njih zahtevo pokazati prostore, priprave, orodje, blago ter jih ne sme ovirati pri pregledu in jemanju vzorcev.

§ 18. Nadzorstveni organi po tem zakonu smejo začasno prepovedati promet predmetov iz §§ 1., 2. in 3. tega zakona, ki so oči-

vidno ponarejeni, pokvarjeni in za zdravje škodljivi.

To začasno prepoved morajo takoj sporočiti svojemu pristojnemu oblastvu.

Če se ugotovi s strokovno analizo, da je začasna prepoved opravičena, izda obče upravno oblastvo prve stopnje odločbo, s katero prepove promet.

Če se predmet hitro kvari ali če je nedvomno škodljiv za zdravje in neporaben za druge namene, sme izdati obče upravno oblastvo prve stopnje tudi brez predhodne strokovne analize odločbo, da ga je prepovedati in uničiti.

Če se dá tak predmet uporabiti za industrijsko predelavo, dovoli oblastvo, da se odda temu namenu pod njegovim nadzorstvom.

§ 19. Če se ugotovi z analizo vzorcev, da je predmet iz predhodnega paragrafa škodljiv za zdravje, izda obče upravno oblastvo prve stopnje odločbo po odredbah § 18.

§ 20. Če se ugotovi z znanstvenimi preiskusi v strokovnih zavodih glede izvestnih predmetov iz §§ 1., 2. in 3. tega zakona, da so že po sestavi ali po načinu vklada stalno nevarni za narodno zdravje, sme prepovedati ali omejiti minister za socialno politiko in narodno zdravje sporazumno z ministrom za trgovino in industrijo v soglasnosti s predsednikom ministrskega sveta na predlog glavnega sanitetnega sveta:

1. izvestne vrste proizvodjanja, napravljanja, čuvanja in vkladanja življenskih potrebščin, ki so namenjene za promet;

2. promet življenskih potrebščin z izvestno sestavo;

3. uporabljanje izvestnih sestavnih delov za proizvodnjo predmetov iz §§ 1. in 2. tega zakona;

4. proizvodnjo in promet predmetov, ki služijo za ponarejanje življenskih potrebščin.

Predmeti iz točke 3. tega paragrafa se ne smejo uporabljati kot novi izumki, če nimajo za to dovolitve ministrstva za socialno politiko in narodno zdravje na podstavi predhodnega strokovnega preskusa.

§ 21. Prepoveduje se:

1. vpkladanje, razstavljanje, razmnoževanje in razpečevanje življenskih potrebščin na način, ki je škodljiv za zdravje;

2. zaposlovanje oseb, obolelih za nalezljivimi boleznimi, ali oseb, ki bi utegnile nalezljivo bolezen prenesti, ko predelujejo, pripravljajo, spravljajo, razmnožujejo in dajo življenske potrebščine v promet;

3. uporabljanje škodljive barve, škodljivih začimb in sredstev pri proizvodnji, predelovanju in prometu življenskih potrebščin;

4. proizvodnjo sredstev za ponarejanje življenskih potrebščin;

5. uporabljanje škodljivih ali strupenih sredstev za čiščenje in vzdrževanje aparatov, posod in orodja;

6. promet s sirovinami ali življenskimi potrebščinami, ki se rade kvarijo, na krajih, kjer se ne morejo stalno vzdrževati v shrambah, da se ne bi pokvarile.

§ 22. Kdor prekrši predpise iz §§ 20. in 21. tega zakona, pa ni storil s tem kaznivega dejanja po kazenskem zakoniku ali dru-

gem zakonu, se kaznuje z zaporom do enega meseca ali v denarju do 10.000 Din; v težjih primerih pa se smeta uporabiti obe kazni po tem: ali je povzročilo dejanje večjo ali manjšo škodo za človeško zdravje; ali je bilo dejanje ponovno storjeno ali je trajalo dlje časa; ali je imel storilec dejanja koristi; prav tako po drugih okolnostih, v katerih je bilo dejanje storjeno.

S sodbo se sme izreči zasega predmeta in odrediti po njegovi naravi, da ga je uničiti ali prodati kakor tudi, da je sodbo objaviti ob obsojenčevih stroških.

Kazni izrekajo občina upravna oblastva prve stopnje.

*Bogat je, kdor ima malo potreb in zdravo dušo v zdravem telesu.*

## **Uvoz in prodaja**

raznovrstnega inozemskega  
manufakturnega blaga

**A. & E. Skabernè**

Ljubljana

## Računanje obresti.

Obresti imenujemo odškodnino, katero mora plačati dolžnik svojemu upniku za izposojeni denar ali pa za račune, katerih ni poravnal pravočasno.

Obresti se računajo v odstotkih.

Obrazei, kako se izračunajo obresti:

a) na leto:

$$\frac{\text{Glavnica} \times \text{obrestna mera} \times \text{leto}}{100}$$

b) na mesece:

$$\frac{\text{glavnica} \times \text{obrestna mera} \times \text{mesec}}{1200}$$

$$= \text{glavnica} \times \text{mesec}$$

obrestni divizor

Divizorji za mesece so:

|               |              |
|---------------|--------------|
| za 1 % = 1200 | za 5% = 240  |
| za 1½ % = 800 | za 6% = 200  |
| za 2 % = 600  | za 8% = 150  |
| za 2½ % = 480 | za 10% = 120 |
| za 3 % = 400  | za 12% = 100 |
| za 4 % = 300  | za 16% = 75  |

c) na dneve:

$$\frac{\text{glavnica} \times \text{obrestna mera} \times \text{dnevi}}{36.000}$$

$$= \text{glavnica} \times \text{dnevi}$$

obrestni divizor



## Obrestni divizorji:

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| za 1 % = 36.000  | za 2½ % = 14.000 |
| za 1¼ % = 28.000 | za 3 % = 12.000  |
| za 1½ % = 24.000 | za 4 % = 9.000   |
| za 2 % = 18.000  | za 4½ % = 8.000  |
| za 2¼ % = 16.000 | za 5 % = 7.200   |
| za 6 % = 6.000   | za 15 % = 2.400  |
| za 8 % = 4.500   | za 18 % = 2.000  |
| za 9 % = 4.000   | za 20 % = 1.800  |
| za 10 % = 3.600  | za 24 % = 1.500  |
| za 12 % = 3.000  |                  |

Ako za kakšno obrestno mero ne moremo določiti stalnega divizorja, pa je treba primerno kombinirati.

## Primeri: za

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| 3½ % = 3% in se prišteje rezultatu . | $\frac{1}{6}$  |
| 4% in se odšteje od rezultata        | $\frac{1}{8}$  |
| 3¾ % = 3% in se prišteje rezultatu . | $\frac{1}{4}$  |
| 4¼ % = 4% in se prišteje rezultatu . | $\frac{1}{16}$ |
| 4¾ % = 5% in se odšteje od rezultata | $\frac{1}{20}$ |
| 5½ % = 5% in se prišteje rezultatu . | $\frac{1}{10}$ |
| 6% in se odšteje od rezultata        | $\frac{1}{12}$ |
| 6½ % = 6% in se prišteje rezultatu . | $\frac{1}{12}$ |
| 7 % = 6% in se prišteje rezultatu .  | $\frac{1}{6}$  |

## Računanje dobička.

Po računu trgovca, znaša pro-  
 dajna cena Din 125.—  
 od tega 25%, bi znašal dobiček „ 31·25  
 bi morala biti nabavna cena Din 93·75  
 trgovca je pa stalo blago 100.— Din, tedaj je  
 pri prodaji zaslužil manj kot 25%. Zaslužil  
 je le 20% nabavne cene, ker 25 od 125 je  
 petina in petina od 100 je 20.

| Če hočeš pri prodaji zaslužiti |           | moraš prišteti nabavni ceni     |           |
|--------------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| 10                             | odstotkov | 11                              | odstotkov |
| 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | odstotkov | 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>  | odstotkov |
| 15                             | odstotkov | 17 <sup>5</sup> / <sub>10</sub> | odstotkov |
| 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | odstotkov | 31 <sup>3</sup> / <sub>10</sub> | odstotkov |
| 20                             | odstotkov | 25                              | odstotkov |
| 25                             | odstotkov | 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>  | odstotkov |
| 30                             | odstotkov | 43                              | odstotkov |

Pri računanju obresti na dneve je treba vedeti, koliko dni je preteklo od enega datuma do drugega, n. pr. od 2. februarja do 9. junija. S pomočjo predstoječe tabele se število preteklih dni lahko hitro najde. Ako poiščemo v dotičnih stolpičih številko, je ta v našem slučaju 120. Tej številki pa je še prišteti razliko med dnevi, t. j. 7 ( $9 - 2 = 7$ ), torej je preteklo od 2. februarja do 9. junija 127 dni.

Od 2. februarja do 2. junija = 120 dni

od 2. junija do 9. junija . . . = 7 dni

127 dni

Od 15. avgusta do 15. novembra je preteklo 92 dni. V tabeli je računjen februar po 28 dni. V prestopnem letu je treba februarju 1 dan prišteti.

---

*Kdor dela s skromnimi sredstvi, si mora pridobiti in obdržati zaupanje ter paziti na to, da ne bo dvoma o njegovi trgovski poštenosti.*

## Izračunanje dni od enega datuma do drugega.

| od        | do | januar | februar | marec | april | maj | junij | julij | avgust | septem-ber | oktober | novem-ber | decem-ber |
|-----------|----|--------|---------|-------|-------|-----|-------|-------|--------|------------|---------|-----------|-----------|
| januar    | .  | 365    | 31      | 59    | 90    | 120 | 151   | 181   | 212    | 243        | 273     | 304       | 334       |
| februar   | .  | 334    | 365     | 28    | 59    | 89  | 120   | 150   | 181    | 212        | 242     | 273       | 303       |
| marec     | .  | 306    | 337     | 365   | 31    | 61  | 92    | 122   | 154    | 184        | 214     | 245       | 275       |
| april     | .  | 275    | 306     | 337   | 365   | 30  | 61    | 92    | 122    | 153        | 183     | 214       | 244       |
| maj       | .  | 245    | 276     | 304   | 335   | 365 | 30    | 61    | 92     | 123        | 153     | 184       | 214       |
| junij     | .  | 214    | 245     | 273   | 304   | 334 | 365   | 31    | 61     | 92         | 123     | 153       | 185       |
| julij     | .  | 184    | 215     | 243   | 273   | 304 | 335   | 365   | 31     | 62         | 92      | 123       | 153       |
| avgust    | .  | 153    | 184     | 212   | 243   | 273 | 304   | 334   | 365    | 31         | 61      | 92        | 122       |
| september | .  | 122    | 153     | 181   | 212   | 242 | 273   | 303   | 334    | 365        | 30      | 61        | 91        |
| oktober   | .  | 92     | 123     | 151   | 182   | 212 | 243   | 273   | 304    | 335        | 365     | 31        | 61        |
| november  | .  | 61     | 92      | 120   | 151   | 181 | 212   | 242   | 273    | 304        | 334     | 365       | 30        |
| december  | .  | 31     | 62      | 90    | 121   | 121 | 182   | 212   | 243    | 273        | 304     | 335       | 365       |

## **Nudimo naše prvo- vrstne proizvode:**

Malinov matični sok, konserviran

Malinov matični sok, pasteriziran

Malinova mezga (Fruchtmark)

Malinovec z rafiniranim sladkorjem

Malinova aroma v vseh koncentracijah

Mezge (marmelade)

Malinova marmelada (Jam)

Marelčna marmelada svetla (Aprikosen)

Nektar marmelada iz jabolk in malin

Jabolčna marmelada svetla

Češpljeva marmelada (slive)

Brusnice

Soki: (orangeada) oranžni, limonov (citronada), kopinka, bezgov, sadni grogi (Punsche) različni

Esence, dišave za sladčice in kuhinjo

## **Srečko Potnik in drug**

### **Ljubljana**

**Metelkova ulica števil. 13**

### Za lesno stroko.

Vsak les se vsuši, toda vsušek ni odvisen samo od vrste lesa, ampak tudi od ravnanja z lesom. Pozimi posekan les se dokaj manje vsuši kot poleti posekan les. Ta razpoka in vleče znatno bolj vlago nase. Ako se hlodi ne razžagajo takoj, bi naj ne ležali na prostem v dežju in solncu.

Deske se naj spravljajo in suše v skladišču, ki ima odprto le južno stran, da ne brije skoz burja in nanaša dež in sneg. Deske in sploh les ne sme nikdar ležati naravnost na tleh, ampak se naj naredijo podstavki iz kamna ali betona, na katere se položijo trami in na te se potem sklada rezani les.

**Franc Sal. Lenart**  
**Ptuj**  
**Manufaktura**  
**na debelo**

| Vrsta lesa  | V carinske svrhe se določa, da    |               |              |           | Se usuši     |           | Lesnega oglja   |           |
|-------------|-----------------------------------|---------------|--------------|-----------|--------------|-----------|-----------------|-----------|
|             | obeljen les                       |               | Vsebuje vode | radialno  | tangencialno | se nakuha | Specifična teža |           |
|             | sirov                             | popolnoma suh |              |           |              |           |                 | odstotkov |
|             |                                   |               | napol suh    | neobeljen | kg           |           |                 |           |
|             | 1 m <sup>3</sup> tehta kilogramov |               |              |           |              |           |                 |           |
| Bor . . .   | 800                               | 520           | 370          | 39.70     | 2.29         | 4.78      | 46.06           | —         |
| Brest . . . | 950                               | 690           | 480          | 44.50     | 3.27         | 5.10      | 34.59           | —         |
| Breza . . . | 940                               | 640           | 460          | 30.80     | 4.50         | 6.50      | 34.17           | 0.203     |
| Bukev . . . | 1000                              | 740           | 520          | 39.70     | 4.65         | 8.36      | 46.06           | 0.187     |
| Gaber . . . | 1080                              | 720           | 540          | 18.60     | 6.09         | 9.00      | 34.44           | —         |
| Hrast:      |                                   |               |              | 35.40     | 3.08         | 5.52      | 46.09           | 0.155     |
| a) dobov .  | 1100                              | 825           | 620          | —         | —            | —         | —               | —         |

se doda 10%

## Na težo obeljenega lesa

|               |      |     |     |       |      |      |       |       |   |
|---------------|------|-----|-----|-------|------|------|-------|-------|---|
| b) gradnov    | 1000 | 750 | 550 | —     | —    | —    | —     | —     | — |
| c) cerov .    | 1000 | 830 | 620 | —     | —    | —    | —     | —     | — |
| Jablan . .    | 950  | 480 | 330 | —     | —    | —    | —     | 34·64 | — |
| Javor . . .   | 930  | 650 | 450 | 27·00 | 2·56 | 4·90 | 33·75 | 0·164 | — |
| Jelka . . .   | 1000 | 480 | 330 | 37·10 | 2·01 | 5·32 | —     | —     | — |
| Jelša . . .   | 950  | 480 | 330 | 41·60 | 3·16 | 4·15 | 34·40 | 0·134 | — |
| Jesen . . .   | 920  | 750 | 410 | 28·70 | 4·60 | 7·20 | 33·28 | 0·200 | — |
| Lipa . . . .  | 740  | 450 | 300 | 47·10 | 5·73 | 7·17 | 31·85 | 0·106 | — |
| Macesen . .   | 760  | 620 | 440 | 48·60 | 3·04 | 6·06 | —     | —     | — |
| Oreh . . . .  | 850  | 660 | 450 | —     | —    | —    | —     | —     | — |
| Smreka . . .  | 730  | 470 | 320 | 45·50 | 2·25 | 4·85 | —     | —     | — |
| Topol . . . . | 950  | 480 | 330 | —     | —    | —    | 31·12 | —     | — |
| Vrba . . . .  | 800  | 420 | 300 | 50·60 | 2·85 | 5·55 | —     | —     | — |

## Takse in odškodnina za pregled parnih kotlov.

Za pregled in preizkus parnih kotlov se plačuje taksa po ogrevni površini pregledanega kotla:

### a) do 2·5 m<sup>2</sup>

|  | Din   |
|--|-------|
| če se izvrši preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 120.— |
| za notranjo revizijo . . . . .                     | 70.—  |
| za zunanjo revizijo . . . . .                      | 50.—  |

### b) preko 2·5 m<sup>2</sup> do 20 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 150.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 100.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 50.—  |

### c) preko 20 m<sup>2</sup> do 50 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 250.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 200.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 100.— |

### č) preko 50 m<sup>2</sup> do 100 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 300.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 250.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 200.— |

### d) preko 100 m<sup>2</sup> do 200 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 400.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 300.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 250.— |



Din

e) preko 200 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 500.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 400.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 300.— |

Zunanja revizija, opravljena ob priliki notranje revizije ali preizkusa na pritisk, ne spada niti pod plačilo posebne takse niti prispevka za potovanje.

Te takse plača stranka pred pregledom v gotovini pri davčni upravi, pristojni za kraj, kjer je kotel.

Potni stroški organov, ki opravljajo službo preizkušanja parnih kotlov, obremenjajo imetnike parnih kotlov. Za pokrivanje potnih stroškov plačujejo imetniki po velikosti ogrevne površine te-le prispevke:

a) do 2·5 m<sup>2</sup>

Din

|  |       |
|--|-------|
| če se izvrši preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 120.— |
| za notranjo revizijo . . . . .                     | 70.—  |
| za zunanjo revizijo . . . . .                      | 50.—  |

b) preko 2·5 m<sup>2</sup> do 10 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 300.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 200.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 100.— |

c) preko 10 m<sup>2</sup> do 20 m<sup>2</sup>

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . . | 400.— |
| za notranjo revizijo . . . . .        | 300.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .         | 150.— |

|   |       |
|---|-------|
| č) preko 20 m <sup>2</sup> do 50 m <sup>2</sup>   |       |
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . .             | 450.— |
| za notranjo revizijo . . . . .                    | 350.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .                     | 200.— |
| d) preko 50 m <sup>2</sup> do 100 m <sup>2</sup>  |       |
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . .             | 500.— |
| za notranjo revizijo . . . . .                    | 400.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .                     | 200.— |
| e) preko 100 m <sup>2</sup> do 200 m <sup>2</sup> |       |
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . .             | 600.— |
| za notranjo revizijo . . . . .                    | 450.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .                     | 250.— |
| f) preko 200 m <sup>2</sup>                       |       |
| preizkus z vodnim pritiskom . . . . .             | 700.— |
| za notranjo revizijo . . . . .                    | 600.— |
| za zunanjo revizijo . . . . .                     | 300.— |

---



---

# FRAN LUKIČ

---



---

LJUBLJANA  
STRITARJEVA UL. 9

---



---

KONFEKCIJSKA IN  
MODNA TRGOVINA

---



---

## Iz zakona o prodaji drž. vrednostnih papirjev na obroke.

§ 1. Po predpisih tega zakona se morejo kupovati in prodajati na obroke samo obveznice državnih posojil kraljevine Jugoslavije in srečke Srbskega Rdečega križa, in to v celih komadih v njihovem nominalnem znesku.

§ 2. Te vrste posle lahko vršijo: 1. delniške kreditne ustanove, 2. občinske, banovinske, hranilnice in regulativne hranilnice, 3. Protokolirane privatne banke, ki delajo že pet let.

Delniške kreditne ustanove, občinske in banovinske in regulativne hranilnice so dolžne pri začetku vršenja te vrste poslov javiti to ministrstvu financ, in sicer oddelku za državne dolgove in državnega kredita. Protokolirane banke morajo priložiti podatke o višini kapitala kreditne ustanove in času, odkar banka obstoja.

§ 3. Kreditne ustanove, katerih kapital znaša najmanj 10 milijonov Din, in ustanove pod točko 2. § 2. tega zakona morajo obveznice in srečke čuvati pri sebi do njihove prodaje kupcem. Delniške kreditne ustanove s kapitalom, manjšim od 10 milijonov Din, in bančne poslovalnice morajo obveznice in srečke pri zaključku posla deponirati pri finančnih direkcijah ali ustanovah, ki jih odredi minister financ, pri Narodni banki, Državni hipotekarni banki, pri Poštni hranilnici in njenih filijalah, kjer ostanejo na čuvanju do predaje kupcem.

§ 7. Kupoprodajo je prepovedano spojiti 1. s kupom in prodajo katerihkoli državnih

vrednostnih papirjev, s prodajo zlatih ali srebrnih novcev ali kakimi drugimi dragocenostmi; 2. s tem, da se prodajajo nade na eventualni dobitok ali amortizacijo (promesae); 3. s tem, da se vežejo ti posli s katerimkoli zavarovanjem ali s premijo v gotovini.

§ 8. Kupec postane lastnik obveznic ali srečk ter ima tudi njihove koristi takoj po kupu, ko mora položiti tudi prvi obrok. Prodajalec je dolžan zadržati papirje v zastavi, dokler kupec ne plača vseh obrokov. Papirji morajo biti varno zaprti in čuvani.

§ 9. Prepovedano je od kupca jemati kakršnekoli obveze za zavarovanje obveznic.

§ 10. Število odplačil ne more biti večje kakor 24 in na podlagi tega ne morejo biti roki daljši nad 24 mesecev.

Prodajalec obveznic in srečk je dolžan, da vsako prodajo redno napiše v posebno knjigo. Knjiga mora biti vezana, listi označeni s številkami ter vidirana od oblasti. Vsak list obsega dva dela: Odplačilni list, ki se preda kupcu, in juksta, ki ostane pri prodajalcu. Odplačilni list se odtrga od jukste na perforiranem mestu, kjer je tiskan naziv prodajalca tako, da ostane polovica črk na odplačilnem listu, ostala polovica pa na juksti. Odplačilni listi morajo vsebovati: naslov odplačilni list, ime prodajalca, mesto prodaje, ime in priimek ter poklic in stanovanje kupca, datum izvršitve posla, vrsta in serija prodanih obveznic ali srečk, njihovo nominalno vrednost, borzno vrednost za časa za ključitve posla in njihovo prodajno ceno, kje so shranjeni papirji ter podpis prodajalca. Na

drug  
8, 9,  
§ 1  
lista  
britv  
§  
nice  
sme  
skler  
pital  
kov  
večj  
prek  
mes  
§  
dog  
rok  
upr  
vred  
pre  
§  
sebo  
zne  
mes  
cu  
§  
por  
do

drugi strani morajo biti citirani §§ 2, 3, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17 in 18 tega zakona.

§ 14. Kupec ne more prenesti izplačilnega lista na drugo osebo brez znanja in odobritve prodajalca.

§ 15. Prodajna cena vsakega kosa obveznice ali srečke, ki je predmet tega posla, sme znašati njihovo borzno ceno ob času sklenitve posla in največ do 18% več za kapital in stroške, ako število mesečnih obrokov ne presega 12, ako je število obrokov večje kot 12, se sme prodajna cena zvišati preko 18%, in to največ za 1% od vsakega mesečnega obroka preko 12.

§ 16. Kupec je dolžan točno v roku plačati dogovorjeni obrok. Ako ga po pogojenem roku ne položi tekom 15 dni, je prodajalec upravičen, da v prihodnjih 7 dneh proda vrednostni papir na domači borzi ali da ga prevzame sam po borzni ceni.

§ 17. Iz zneska prodaje ali prevzema za sebe sme prodajalec obdržati zase samo oni znesek, ki mu še ni bil plačan za odpadle mesečne obroke. Presežek mora izročiti kupcu z obračunom.

§ 18. Ako znesek prodaje ne zadošča za poravnavo mesečnih obrokov, prodajalec ni dolžan, da ga izroči kupcu.

## **Rudolf Deržaj**

Žage, jermena, tehnični materijal

**Ljubljana**

Kolodvorska 28

### Troški in nagrade za dviganje protesta.

Vsi protestni organi imajo pravico do povračila stroškov za dviganje protestov in nadomestil protesta. Semkaj se računijo zlasti potni stroški in stroški za iskanje protesta-tove poslovalnice in njega stanovanja.

Do nagrad za te posle imajo pravico samo javni notarji in njih pomočniki.

Za potne stroške protestnih organov, ki so državni uslužbenci, velja uredba o povračilu potnih stroškov za ona službena potovanja sodnih uslužbencev, ki se izvrše v korist in ob stroških privatne stranke in na njeno zahtevo, z dne 29. marca 1929., »Služb. Novine« z dne 10. aprila 1929., št. 84/XXX.

Javnemu notarju pripadajo te-le postopne nagrade:

|                          |           |          |
|--------------------------|-----------|----------|
| do Din 500.—             | . . . . . | Din 15.— |
| od „ 500.— do Din 1000.— | . . . . . | „ 20.—   |
| „ „ 1000.— „ „ 2000.—    | . . . . . | „ 30.—   |
| „ „ 2000.— „ „ 3000.—    | . . . . . | „ 40.—   |
| „ „ 3000.— „ „ 5000.—    | . . . . . | „ 50.—   |

Preko vrednosti Din 5000.— do vrednosti Din 100.000.— se zviša ta taksa za vsakih začetih Din 1000.— za Din 2.—, preko vrednosti Din 100.000.— pa za vsakih začetih Din 1000.— za Din 1.50.

Kadar se mora izvršiti prezentacija na več mestih ali kadar je treba pri oblastvu ugotoviti mesto za prezentacijo, gre javnemu notarju za vsak nadaljnji postopek še petina takse iz tega paragrafa.

Kadar sodeluje javni notar, odnosno njegov pomočnik, pri nadomestilu protesta po § 77., odstavku 1., m. z., mu gredo cele spredaj navedene nagrade, če pa to nadomestilo

protesta samo vpiše v protestni register, mu gre tretjina teh nagrad, nikoli pa ne manj od Din 15.—. Polovica spredaj navedenih nagrad, odnosno samo spredaj navedeni minimum Din 15.—, gre javnemu notarju za nadomestilo protesta, ki ga izvrši po § 77., odstavku 2., m. z., toda v tem primeru mu gresta po Din 2.— za vsak prepis menice (čeka), če ga protestant ne prinese sam.

Če se izvrši protestiranje na sedežu javnega notarja, pa je mesto protestiranja najmanj en kilometer daleč od pisarne javnega notarja, ima javni notar pravico do povračila voznine po krajevni taksi. Če naj se izvrši protestiranje izven sedeža javnega notarja, mu gre kot voznina po Din 6.— za vsak kilometer pota od njegove pisarne in nazaj, kolikor ne dobi od stranke primernega vozila.

Javnemu notarju gre za vsak dan, ki ga prebije zaradi dviganja protesta ali nadomestila protesta izven svojega sedeža, dnevnic Din 100.—. Pri tem se računi za dan čas 24 ur, ki ga je treba računiti točno od odhoda do povratka. Čas, daljši od 12 ur, se računi za cel dan. Čas do največ 12 ur se računi za pol dne in zanj gre javnemu notarju polovica dnevnice. Za prenočišče mu gre Din 50.—.

Dnevnic, odnosno taksa za prenočišče, ne gre javnemu notarju, če prejme od stranke hrano, odnosno prenočišče.

Če opravi javni notar v istem kraju in času več poslov, se smejo računiti dnevnic, voznina in taksa za prenočišče samo enkrat in se morajo sorazmerno razdeliti na stranke.

Tabela za razredčenje alkohola.

|     | 95°   | 94°   | 93°   | 92°   | 91°   | 90°   | 85°   | 80°   | 75°   | 70°   | 65°  | 60°  | 55°  | 50°  |
|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|
| 90° | 6·4   | 5·1   | 3·8   | 2·5   | 1·3   | —     | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    |
| 85° | 13·3  | 11·9  | 10·6  | 9·2   | 7·9   | 6·6   | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    |
| 80° | 20·9  | 19·5  | 18·1  | 16·6  | 15·2  | 13·8  | 6·8   | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    |
| 75° | 29·5  | 27·9  | 26·4  | 24·9  | 23·4  | 21·9  | 14·5  | 7·2   | —     | —     | —    | —    | —    | —    |
| 70° | 39·1  | 37·5  | 35·9  | 34·3  | 32·6  | 31·0  | 23·1  | 15·3  | 7·6   | —     | —    | —    | —    | —    |
| 65° | 50·2  | 48·6  | 46·7  | 45·0  | 43·2  | 41·5  | 33·0  | 24·6  | 16·4  | 8·1   | —    | —    | —    | —    |
| 60° | 63·0  | 61·1  | 59·2  | 57·3  | 55·5  | 53·6  | 44·4  | 35·4  | 26·4  | 17·6  | 8·7  | —    | —    | —    |
| 55° | 78·0  | 76·0  | 73·9  | 71·9  | 69·9  | 67·8  | 57·9  | 48·0  | 38·3  | 28·6  | 19·0 | 9·5  | —    | —    |
| 50° | 95·9  | 93·6  | 94·4  | 89·2  | 87·0  | 84·8  | 73·9  | 63·1  | 42·4  | 41·8  | 31·3 | 20·8 | 10·4 | —    |
| 45° | 117·5 | 115·1 | 112·6 | 110·2 | 107·7 | 105·3 | 93·3  | 81·3  | 69·5  | 47·8  | 46·1 | 34·5 | 22·9 | 11·4 |
| 40° | 144·4 | 141·7 | 139·0 | 136·2 | 133·5 | 130·8 | 117·3 | 104·0 | 90·8  | 77·6  | 64·5 | 51·5 | 38·5 | 25·5 |
| 35° | 278·7 | 175·6 | 172·5 | 164·4 | 166·3 | 163·3 | 148·0 | 132·8 | 117·8 | 102·8 | 87·9 | 73·1 | 58·3 | 43·6 |

Poraba predstoječe tabele je zelo preprosta. N. pr.: Da razredčimo 100 l 95°nega špirta na 90°nega, dodamo 6·4 l čiste vode. — Prva vodoravna vrsta nam pravi, koliko ° ima špirit, ki naj se razredči, in prvi navpični stolpec nam pove, koliko alkoholnih ° bo imela razredčena tekočina, če prilijemo v drugih stolpcih v litrih navedene količine vode.



## Redukcijska tabela za stopinje toplomera.

C = Celsius, R = Réaumur, F = Fahrenheit.

| C   | R    | F    | C  | R    | F    |
|-----|------|------|----|------|------|
| -10 | -8.0 | 14.0 | 11 | 8.8  | 51.8 |
| -9  | -7.2 | 15.8 | 12 | 9.6  | 53.6 |
| -8  | -6.4 | 17.6 | 13 | 10.4 | 55.4 |
| -7  | -5.6 | 19.4 | 14 | 11.2 | 57.2 |
| -6  | -4.8 | 21.2 | 15 | 12.0 | 59.0 |
| -5  | -4.0 | 23.0 | 16 | 12.8 | 60.8 |
| -4  | -3.2 | 24.8 | 17 | 13.6 | 62.6 |
| -3  | -2.4 | 26.6 | 18 | 14.4 | 64.4 |
| -2  | -1.6 | 28.4 | 19 | 15.2 | 66.2 |
| -1  | -0.8 | 30.2 | 20 | 16.0 | 68.0 |
|     | 0.0  | 32.0 | 21 | 16.8 | 69.8 |
| 1   | 0.8  | 33.8 | 22 | 17.6 | 71.6 |
| 2   | 1.6  | 35.6 | 23 | 18.4 | 73.4 |
| 3   | 2.4  | 37.4 | 24 | 19.2 | 75.2 |
| 4   | 3.2  | 39.2 | 25 | 20.0 | 77.0 |
| 5   | 4.0  | 41.0 | 26 | 20.8 | 78.8 |
| 6   | 4.8  | 42.8 | 27 | 21.6 | 80.6 |
| 7   | 5.6  | 44.6 | 28 | 22.4 | 82.4 |
| 8   | 6.4  | 46.4 | 29 | 23.2 | 84.2 |
| 9   | 7.2  | 48.2 | 30 | 24.0 | 86.0 |
| 10  | 8.0  | 50.0 |    |      |      |

**VELETRGOVINA  
Z ŽELEZNINO**

**PINTER & LENARD**

**MARIBOR**

**ALEKSANDROVA  
CESTA ŠT. 32-34.**



**Na debelo!  
Na drobno!  
Cene zmerne!  
Postrežba točna!**

Na  
naliza  
seči  
manj  
vrsti,  
šni tr  
je tr  
V  
s čit  
dovar  
ročil  
pravi

Tr  
prij  
in v

Ta  
obse  
Gosp  
n a r  
pron  
Vs  
vila  
upar  
nje  
vsak  
skup  
čili

## Pripomočki.

### Racionalizacija.

Najnovejša lozinka gospodarstva je »racionalizacija«. Beseda znači nauk, da se mora doseči kolikor mogoče veliki dobiček z najmanjšimi troški. Za to je potrebno v prvi vrsti, da trgovec dobro pozna ne samo splošni tržni položaj, ampak predvsem položaj svoje trgovine.

Vpogled v splošni tržni položaj je mogoč s čitanjem strokovnega časopisja in z zasledovanjem tržnih in narodnogospodarskih poročil. Vpogled v trgovino pa mu omogoča pravilno in primerno

### knjigovodstvo.

Trgovske knjige so najboljši in najzvestejši prijatelj in svetovalec, če so pravilno uvedene in vodene. V teh knjigah ima glavno oporo

### kontrola.

Ta mora biti stroga in smotrena ter mora obsegati v podrobnostih ves trgovski obrat. Gospodar sam mora nadzorovati denarni promet in vsaj en del kreditnega prometa, za kar mu je potrebna le ena knjiga.

Vsaki dan mora biti mogoča ugotovitv števila izdanih in prejetih računov, vrednost na upanje ali za gotovino prodanega in na upanje ali za gotovino prejetega blaga in to za vsaki dan in za vsaki mesec posebej in vsega skupaj. Isto je s plačili odjemalcem in s plačili dobaviteljem.

## Poštna hranilnica.

Vsa plačila se naj vrše preko poštne hranilnice. Ta je najboljši bančni posredovalec. Odjemalci na debelo naj plačujejo s položnicami, dobaviteljem se plačuje s čekom poštne hranilnice. Odjemalci na drobno seveda plačujejo dnevni blagajni.

### Zaloga blaga.

Velika zaloga zahteva veliko glavnico, velika glavnica velike obresti. Zaloga mora biti v razmerju s prometom, ter se mora hitro obračati; raditega se ne drži v zalogi blago, katero malo gre, ampak se naroča na zahtevo odjemalca. Prometne razmere omogočajo hitro izpopolnitev zaloge vsaki hip. Naročajo se količine, katere se lahko plačajo z lastnim denarjem.

### Varčevanje.

Brez varčevanja ni obstoja, še manj napredka. Osebni izdatki se smejo ravnati le po čistem donosu trgovine.

### Osobjje.

Znatni del stroškov, režije, tvorijo izdatki za osobjje. Ne dosegel bi pa prihrankov na teh stroških, kdor bi kratkomalo zmanjšal število nastavlencev in od ostalih zahteval toliko več dela.

Resnični prihranek doseže, kdor:

1. zaposluje le dobro izvežbano, izobraženo in vestno osobjje;
2. pravilno razdeli delo in vsakega zaposli po njegovih sposobnostih;

3. vzdržuje in dviga delavoljnost s priznanjem in odškodnino;
4. pravilno nadzira delo nastavljenecv.

### R e k l a m a.

Naj se trguje na drobno in na debelo, vselej je potrebna reklama. Kdor varčuje na reklamih, ubija svojo trgovino in prepušča polje konkurenci.

*Prodajati se ne more z znaki mutcev, ali preveč besed in vsiljivo hvalenje blaga lahko vzbudi nezaupanje kupovalca in marsikaterega prežene.*

# Hotel Miklič

Ljubljana

(nasproti gl. kolodvora)

Telefon šte. 27-37

Nova zgradba, moderno uręjen.  
72 sob, v vsaki sobi tekoča  
voda, centralna kurjava, lift,  
kopalnice. Priznana dobra kuhinja in pijače. Velezaloga vin.  
Nadvse nizke cene.

### Kolki.\*

1. Listine o jamstvu in kavcijah 0·1% polistinjenega zneska.
2. Zadolžnice in pobotnice 0·5% polistinjenega zneska.
3. Odstopnice 2% polistinjenega zneska.
4. Pogodbe . . . . . 2 Din
5. Oporoke . . . . . 3 „
6. Izpričevala o obnašanju . . . . . 20 „  
 Izpričevalo o sposobnosti za vodstvo trgov. posla . . . . . 60 „  
 Mojstrsko izpričevalo za obrtnika . . . . . 20 „  
 Pomočniško izpričevalo . . . . . 5 „  
 Izpričevalo osnovnih šol . . . . . 5 „  
 Izpričevalo srednjih šol . . . . . 5 in 10 „  
 Maturitetno izpričevalo . . . . . 30 „
7. Računi trgovcev in obrtnikov:  
 a) do 100 Din . . . . . 10 par  
 b) preko 100 Din . . . . . 20 „
8. Lepaki . . . . . 10 „
9. Menice, tuzemske, se ne smejo kolkovati, temveč se morajo kupiti znesku primerne golice.
10. Zastavne listine denarnih zavodov se morajo kolkovati.

\* Podrobnejši podatki o kolkih in taksah se nahajajo v koledarju za leti 1925 in 1926.

*Točnost v izpolnjevanju obveznosti vzbuja zaupanje, ki je temelj obstoju in napredovanju.*

Ad 9. in 10.: Kupnina za menične go-  
lice, oziroma kolek za zastavne listine  
znaša:

|       | do      | 300 | Din | Din     | 0:60      |
|-------|---------|-----|-----|---------|-----------|
| preko | 300     | Din | „   | 600     | „ „ 1:20  |
| „     | 600     | „   | „   | 1.200   | „ „ 2:—   |
| „     | 1.200   | „   | „   | 2.000   | „ „ 4:—   |
| „     | 2.000   | „   | „   | 3.200   | „ „ 6:20  |
| „     | 3.200   | „   | „   | 5.000   | „ „ 9:80  |
| „     | 5.000   | „   | „   | 6.800   | „ „ 13:20 |
| „     | 6.800   | „   | „   | 10.400  | „ „ 19:—  |
| „     | 10.400  | „   | „   | 14.000  | „ „ 25:—  |
| „     | 14.000  | „   | „   | 20.000  | „ „ 34:—  |
| „     | 20.000  | „   | „   | 26.000  | „ „ 43:—  |
| „     | 26.000  | „   | „   | 32.000  | „ „ 52:—  |
| „     | 32.000  | „   | „   | 38.000  | „ „ 61:—  |
| „     | 38.000  | „   | „   | 44.000  | „ „ 70:—  |
| „     | 44.000  | „   | „   | 50.000  | „ „ 79:—  |
| „     | 50.000  | „   | „   | 60.000  | „ „ 94:—  |
| „     | 60.000  | „   | „   | 70.000  | „ „ 109:— |
| „     | 70.000  | „   | „   | 80.000  | „ „ 124:— |
| „     | 80.000  | „   | „   | 90.000  | „ „ 139:— |
| „     | 90.000  | „   | „   | 100.000 | „ „ 154:— |
| „     | 100.000 | „   | „   | 125.000 | „ „ 192:— |
| „     | 125.000 | „   | „   | 150.000 | „ „ 230:— |
| „     | 150.000 | „   | „   | 175.000 | „ „ 268:— |
| „     | 175.000 | „   | „   | 200.000 | „ „ 306:— |
| „     | 200.000 | „   | „   | 250.000 | „ „ 382:— |
| „     | 250.000 | „   | „   | 300.000 | „ „ 458:— |
| „     | 300.000 | „   | „   | 350.000 | „ „ 534:— |
| „     | 350.000 | „   | „   | 400.000 | „ „ 610:— |
| „     | 400.000 | „   | „   | 500.000 | „ „ 760:— |

Preko 500.000 Din od vsakih 1000 Din  
še po 1 Din. — Znesek izpod 1000 Din se  
jemlje za polnih 1000 Din.

## Poštne pristojbine.

**Pisma.** Teža je omejena na 2 kg, razsežnost pa ne sme presegati v nobeni smeri 45 cm. Pisma v obliki zvitka so dovoljena v razmerju  $10 \times 75$  cm. — Redne pristojbine v tuzemstvu: do 20 g 100 par, do 40 g 150 par, do 60 g 200 par, do 80 g 250 par, itd. za vsakih 20 g 50 par več.

— Redne pristojbine v inozemstvu: do 20 g 300 par, do 40 g 450 par, do 60 g 600 par, do 80 g 750 par, itd., za vsakih 20 g 150 par več.

**Dopisnice,** izdane po poštni upravi ali zasebniku, morajo biti iz trdega papirja. Dolžina 15—10 cm, širina 10·5—7 cm. — Redne pristojbine v tuzemstvu: navadne 50 par, z odgovorom 100 par. — Redne pristojbine v inozemstvu: navadne 150 par, z odgovorom 300 par.

**Tiskovine.** Največja teža 2 kg, razsežnost  $45 \times 45$  cm, v obliki zvitka  $10 \times 75$  cm. Proste in nezložene v obliki dopisnice  $12 \times 18$  centimetrov. Se pošiljajo odprte. — Redne pristojbine v tuzemstvu: do 50 g 25 par, do 100 g 50 par, do 150 g 75 par, do 200 g 100 par, itd., za vsakih 50 g 25 par več. — Redne pristojbine v inozemstvu: do 50 g 50 par, do 100 g 100 par, do 150 g 150 par, do 200 g 200 par, itd., za vsakih 50 g 50 par več.

Pristojbina za »knjižne oglase« in »cenike (kataloge)« je znižana na 5 p za vsak posamezni izvod do 100 g. Če je izvod težji, se plača za vsakih nadaljnjih 100 g ali za del te teže še po 5 par. Noben izvod ne sme presegati 500 g. Ta pristojbina se plačuje ne



glede na to, ali ima vsak izvod svoj posebni naslov ali pa gre več izvodov pod enim naslovom.

Velikost teh pošilk: kakor tiskovine.

Pristojbine se plačujejo in zaračunavajo, kakor za časnike in časopise, v gotovini.

Z dovoljenje, da se smejo razpošiljati knjižni oglasi in ceniki po znižanih prižanih pristojbinah, je potrebna kolkovana prošnja na poštno ravnateljstvo.

Naslovna stran oglasov in cenikov z znižano pristojbino mora imeti na levi zgornji strani opombo: »Knjižni oglas«, na desni strani pa: »Pristojbina plačana v gotovini.«

**Tiskovine za slepce** (izboklo tiskane). Največja teža 3 kg. Napis, ime založnika in druge označke, ki se ne smatrajo za pismeno sporočilo, smejo biti pisane ali tiskane z navadnimi črkami. Takisto tudi označba na napisni strani (»Tiskovina za slepce«) in naslov. Se pošiljajo odprte. — Redne pristojbine v tuzemstvu: do 1000 g 25 par, do 2000 g 50 par, do 3000 g 75 par. — Redne pristojbine v inozemstvu: do 1000 g 50 par, do 2000 g 100 par, do 3000 g 150 par.

**Vzorci brez vrednosti.** Največja teža 500 g. Razsežnost  $30 \times 20 \times 10$  cm, v obliki zvitka  $30 \times 15$  cm. Zaviti morajo biti tako, da se vsebina lahko pregleda. — Redne pristojbine v tuzemstvu: do 100 g 50 par, do 150 g 75 par, do 200 g 100 par, do 250 g 125 par, itd., za vsakih 50 g 25 par več. — Redne pristojbine v inozemstvu: do 100 g 100 par, do 150 g

150 par, do 200 g 200 par, do 250 g 250 par, itd., za vsakih 50 g 50 par več. Razsežnost:  $45 \times 20 \times 10$  cm; v zvitku  $45 \times 15$  cm.

**Poslovni papirji.** Največja teža 2 kg. Razsežnost  $45 \times 45$  cm, v obliki zvitka  $10 \times 75$  centimetrov. Za poslovne papirje se smatrajo spisi in listine, ki so docela ali deloma pisani z roko in nimajo značaja osebnih dopisov, n. pr. pravnici spisi, tovorni listi, nakladnice, računi, poslovni papirji zavarovalnic, rokopisne partiture, delavske knjižice itd. — Pošiljajo se odprti. — Redne pristojbine v tuzemstvu: do 200 g 100 par, do 250 g 125 par, do 300 g 150 par, do 350 g 175 par, do 400 g 200 par, itd., za vsakih 50 g 25 par več. — Redne pristojbine v inozemstvu: do 300 g 300 par, do 350 g 350 par, do 400 g 400 par, do 450 g 450 par, itd., za vsakih 50 g 50 par več.

**Mešane pošiljke.** Tiskovine (razen tiskovin za slepce), vzorci in poslovni papirji od istega pošiljatelja na istega naslovnika se lahko skupaj zavijajo in odpošiljajo. Največja teža 2 kg. Vzorec v tako mešani pošiljki ne sme biti težji od 500 g. — Redne pristojbine za tuzemstvo in inozemstvo: kakor za vzorce; če so pa poslovni papirji vmes, kakor za poslovne papirje.

**Slučajne pristojbine v tuzemstvu:** Priporočnina 3 Din; ekspresnina 3 Din; pristojbina za pokaz 50 par; povratnica, ako jo zahteva pošiljatelj ob predaji, 3 Din; ako jo zahteva pošiljatelj po predaji, 6 Din; poizvednica 3 Din. Za preklic pošiljke, za izpremembo naslova, za znižanje ali črtanje odkupnine se plača pristojbina za

priporočeno pismo, eventuelno tudi še za brzojavko.

Slučajne pristojbine v inozemstvu: Priporočnina 3 Din; ekspresnina 6 Din; povratnica, ako jo zahteva pošiljatelj ob predaji, 3 Din, ako jo zahteva pošiljatelj po predaji 6 Din; poizvednica 6 Din; preklic pošiljke, izprememba naslova 6 Din (če se zahteva brzojavno, še pristojbina za brzojavko); list za odgovor (coupon réponse) 5 Din; pristojbina za ocarinjenje pisemskih pošiljk 3 Din.

**Opombe:** Za tiskovine v republiko Češko-slovaško velja pristojbenik za tuzemstvo.

V prometu z Italijo znaša pristojbina za pisma do 20 g 2 Din 50 par, za vsakih 20 g pa 150 par več.

V prometu z Italijo znaša pristojbina za navadne dopisnice 1 Din 25 par, z odgovorom 2 Din 50 par.

Za časopise in druge periodične publikacije in za pošiljke s knjigami, kadar jih pošiljajo izdajatelji ali knjigotržci in ki gredo v Italijo, se plača za vsakih 50 g 25 par. Teža pošiljk s knjigami je dovoljena do 3 kg.

**Odkupne pošiljke:** Pristojbine pri predaji: 1. kakor za priporočene pošiljke brez odkupnine; 2. pristojbine za pokaz 50 par. — Dovoljene so samo priporočene pisemske pošiljke. Pristojbine pri izdaji: Od izterjane odkupnine se odbije nakaznina za dotični znesek, cena nakaznične golice in eventualna izplačnina do 50 Din 50 par, do 100 Din 100 par, do 5000 Din 200 par, ako sprejemna pošta pošiljke (naslovna pošta odkupne nakaznice) nakaznice izplačuje na domu.

**Poštni nalogi:** 1. Pristojbine pri predaji za pismo s poštnim nalogom pristojbina za priporočeno pismo in pristojbina za pokaz 50 par; 2. pristojbine pri izdaji: kakor pri odkupnih pisemskih pošiljkah in eventualna finančna kolkovina. — Pisemske pošiljke se ekspresno dostavljajo le v kraju, kjer je pošta, odkupne pošiljke in poštni nalogi pa se dostavljajo ekspresno samo tam, kjer izplačuje pošta nakaznice na domu, sicer se samo obveste. Ekspresno se dostavlja, oziroma obvešča samo med 6. in 21. uro, če je pa pošiljka odkupna, samo med uradnimi urami.

**Predalnika:** za navadne in priporočene pisemske pošiljke za predal brez ključa po 10 Din, s ključem po 15 Din na mesec. — Za pošiljanje za naslovníkom ali za vračanje pisemskih pošiljk se ne zaračunava nobena pristojbina.

Kot porto se zaračuni dvakratni manjkajoči del franka. Pisemske pošiljke pod tek. št. 3 do 7 se morajo oddajati vsaj deloma frankirane, sicer se sploh ne odpravijo, v prometu z inozemstvom pa morajo biti popolnoma frankirane.

Poštni nalogi v prometu z inozemstvom še niso uvedeni, odkupne pošiljke pa v prometu z inozemstvom še niso uvedeni, odkupne pošiljke pa v prometu z Avstrijo, Nemčijo, Švico, Češkoslovaško in Madžarsko. Pristojbina kakor za priporočeno pošiljko v inozemstvo in še 1 Din posebne pristojbine. Iz inozemstva došli »listi za odgovor« se zamenjavajo za znamko 300 par (pred potekom šestih mesecev).

Za nefrankirane ali premalo frankirane pismene pošiljke iz inozemstva plača naslovnih dvojno manjkajočo pristojbino, a najmanj 100 par.

Za pravilno frankirane pisemske pošiljke, ki se pošljejo za naslovníkom iz notranjosti kake države v drugo državo (inozemstvo), se plača samo čista razlika med tuzemsko in inozemsko pristojbino.

**K a z e n** za poštno-dohodarstveni prestoppek znaša 10kratni znesek predpisane pristojbine.

**P o š t n a p o o b l a s t i l a :** Za poštna pooblastila se plača razen kolkovine za prošnje po tarifni postavki 1. zakona o taksah (sedaj 5 Din) in rzen kolkovine po tarifni postavki 16. zakona o taksah (10 Din) še poštna pristojbina za hranitev, ki znaša za pooblastila, ki veljajo samo za enkrat ali z dobo do 15 dni, 50 pr, za pooblastila, ki veljajo za več ko 15 dni, pa 2 Din za vsako koledarsko leto.

**Nakaznice** (samo za tuzemstvo).

Navadne do 5000 Din.

**Navadne pristojbine:** Nakaznina za znesek do 25 Din 100 par, do 50 Din 150 par, do 100 Din 200 par, do 300 Din 300 par, do 500 Din 400 par, do 1000 Din 500 par, do 2000 Din 600 par, do 3000 Din 700 par, do 4000 Din 800 par, do 5000 Din 1000 par.

**Slučajne pristojbine:** Izplačnina do 50 Din 50 par, do 1000 Din 100 par, do 5000 Din 200 par, ekspresnina 3 Din, poizvednica 3 Din, izplačilno potrdilo pri predaji 3 Din, po predaji 6 Din, preklic nakaz-

nice, izprememba naslova. (Za tako zahtevo se plača pristojbina za priporočeno pismo, eventualno tudi še za brzojavko.)

**O p o m b a :** Izplačnino je treba plačati samo za navadne nakaznice, ki gredo v kraj, kjer pošta izplačuje na domu. Izplačnine proste so nakaznice, ki so naslovljene poste restante ali na vojake, in nakaznice, ki so prenakazane na poštno hranilnico. Za ekspresne nakaznice se ne plača nobene izplačnine. Pošte, ki izplačujejo na domu, morajo po posebnem slu dostavljati tudi ekspresne nakazniške zneske, druge pošte pa samo obvestilo. Ekspresne nakaznice dostavlja, oziroma obvešča sel samo med uradnimi urami. Če se izvirna nakaznica izgubi, uniči ali pri prejemniku, oziroma (vrnjena nakaznica) pri pošiljatelju poškoduje, se plača za napravo izplačilnega pooblastila (dvojnika nakaznice) razen pristojbine za prošnjo (v kolkih) še 4 Din v poštnih znamkah. Iste pristojbine se plačajo tudi za podaljšanje roka za izplačilo privatnih nakaznic. Za pošiljanje za naslovníkom ali za vračanje nakaznic se ne zaračunava nobena pristojbina. Predaltnina za nakaznice znaša v krajih, kjer se izplačujejo zneski na domu, 15 Din na mesec.

**Brzojavne do 5000 Din.**

**Pristojbine :** a) nakaznina kakor pri navadnih nakaznicah (izplačnine ni nobene); b) brzojavna pristojbina; c) ekspresnina 3 Din, tudi tedaj, če gre brzojavna nakaznica v kraj, kjer ni pošte.

**O p o m b a :** Brzojavna nakaznica se lahko pošlje tudi v kraj, kjer ni pošte, oziroma

brzojava. Če v naslovnem kraju ni brzojava, ampak samo pošta, pošlje zadnji brzojavni urad brzojavno nakaznico pošte kot ekspresno priporočeno pismo. Če pa gre brzojavna nakaznica v kraj, kjer ni pošte, se ne dostavi, oziroma ne obvesti po posebnem slu, ampak tako, kakor vse druge poštnе pošiljke. Pristojbine se plačajo pri predaji.

### Vrednostna pisma (lettres de valeur) za inozemstvo.

Promet z vrednostnimi pismi je dovoljen za sedaj z Albanijo, Avstrijo, Belgijo, Brazilijo, Bolgarijo, s Češkoslovaško, z Egiptom, s Francijo, s svobodnim mestom Gdansk, z Grčijo, Italijo, Madžarsko, Nemčijo, s Poljsko, z Romunijo, s Švedsko, Švico, Turčijo, z Veliko Britanijo, Estonijo, s Finsko, Holandsko, z Islandom, Japonsko, Letonijo, Litvo, Luksemburgom, Marokom, Norveško, s Palestino, Portugalsko, Saro, Sirijo-Libanom, Španijo, Tunisom in z belgijskim Kongom. Teža 2 kg, vrednost 3000 Din. Pristojbina kakor za priporočene pošiljke iste teže in vrednostna pristojbina 5 Din.

**O p o m b a :** Pošiljatelj mora izpolniti pri predaji brezplačni obrazec »Jamstvo pošiljatelja«, v katerem izjavlja, da v pismu ni večje vrednosti od 3000 Din, in da jamči za vse posledice napačne vrednostne napovedi. — Vrednost je treba označiti razen v dinarski veljavi tudi v frankih in centimih po relaciji (sedaj 1 : 2).

## Vrednostna (denarna) pisma za tuzemstvo.

| P r i s t o j b i n a           |     |  |      |  |   |
|---------------------------------|-----|--|------|--|---|
| težna                           |     | vrednostna   |      | do-<br>stavnina  | ob-<br>vestnina                               |
| do g                            | par | do Din   | par  |  |   |
| 20                              | 400 | 100  | 100  | 3 Din  | 50 par  |
| 40                              | 450 | 500  | 200  |  |   |
| 60                              | 500 | 1000   | 500  |  |   |
| 80                              | 550 | 5000   | 1000 |  |   |
| itd., za vsakih 20 g 50 par več |     | potem pa za vsakih 1000 Din ali del te vrednosti še po 100 par |      | Če je naslovljeno pismo v kraj, kjer je pošta in dostavlja pošta vrednostna pisma ne dom | Če je naslovljeno pismo v kraj, kjer ni pošte |

Ekspresnina 3 Din. Pristojbina za pokaz 50 par, če je pismo obremenjeno z odkupnino. Povratnica ob predaji 3 Din, po predaji 6 Din. Poizvednica 3 Din. Za preklic pisma, za izpremembo naslova in za znižanje ali črtanje odkupnine se plača pristojbina za priporočeno pismo in eventualno tudi za brzojavko.

O p o m b e : Teža 2 kg, vrednost neomejena. Sprejemajo se samo zaprta pisma. Ekspresno denarno pismo se dostavlja po posebnem slu le tedaj, če naslovna pošta poštna nakaznice izplačuje na domu, sicer se dostavi samo obvestilo. Ekspresno denarno pismo z označeno vrednostjo preko 250 Din se nikdar ne dostavi po posebnem slu, am-



pak se samo obvesti. Prejemnik obvestila o taki pošiljki pa sme zahtevati, da se mu obveščeno pismo dostavi pri naslednjem rednem obhodu, če se take pošiljke sploh dostavljajo na dom (v ljubljanskem področju pošte Ljubljana I, Maribor I in Celje) in če plača dostavnino. — Ekspresno se denarna pisma dostavljajo ali obveščajo samo od 6. do 21. ure, če je pa pismo odkupno, samo med uradnimi urami. — Za ekspresno denarno pismo se ne plača niti dostavnina niti obvestnina. Pri odkupnih denarnih pismih odbije naslovna pošta od izterjane odkupnine nakaznino za dotični znesek, ceno nakazniške golice in, če treba tudi izplačnino, ako se odkupna nakaznica izplača na domu. Če se pošlje vrednostno pismo drugam ali pa vrne sprejemni pošti, se zaračuni samo dostavnina ali obvestnina. Za denarne pošiljke (pošiljke z denarjem ali vrednostnimi papirji), ki so zavite v obliki paketa, se plača pristojbina kakor pri paketih. Za denarna pisma, naslovljena poste restante ali na vojake, se ne plača dostavnina, ampak smo obvestnina.

**Vrednostne škatle** (boîtes avec valeur déclarée) za inozemstvo.

Promet je dovolje z Albanijo, Alžirjem, Avstrijo, Belgijo, Bolgarijo, s Češkoslovaško, Čile, z Dansko, Egiptom, Estonijo, Etiopijo, s Francijo, Holandijo, z Irsko, Italijo in kolonijami, Japonsko, s Kitajsko, Kongom, z Luksemburgom, Madžarsko, Marokom, Nemčijo, s Portugalsko, Švedsko, Švico, Tunisom, Turčijo, z Veliko Britanijo in kolonijami.

Teža 1 kg, vrednost nomejena. — Pristojbine: a) težna pristojbina za vsakih 50 gramov po 2 Din, najmanj pa 10 Din; b) priporočnina 3 Din; c) vrednostna pristojbina za vsakih 300 frs (3600 dinarjev) ali del tega zneska po 5 Din.

**O p o m b a :** Za izvoz nakitov, dragocenih predmetov, zlata, srebra, dragega kamenja in kovanega denarja je potrebno dovoljenje generalne direkcije carin v Beogradu.

*Trgovcu je potrebna marljivost, preračunljivost, točnost, vztrajnost, razum in red.*



Z

# GAZELA MILOM

boste najbolje  
postregli Vašim  
odjemalcem!



Paketi za tuzemstvo.

| težna   |     | vrednostna   |      | dostav-<br>nina  | obvest-<br>nina   | nakaznina |        | izplačnina   |       |              |     |        |     |
|---|-----|--|------|--|---|-----------|--------|--------------|-------|--------------|-----|--------|-----|
| do kg   | Din | do Din   | par  |  |   | do        | par    | za odkupnino | par   | za odkupnino | par |        |     |
| 1   | 6   | 100  | 100  | 5 Din  | 50 par  | do        | 25 Din | 100          | do    | 50 Din       | 50  |        |     |
| 5   | 10  | 500  | 200  | 5 Din<br>Če je naslovljen paket<br>v kraj, kjer je pošta in<br>če pošla dostavlja pa-<br>kete na dom | 50 par<br>Če je naslovljen pa-<br>ket v kraj, kjer ni<br>pošte. | "         | 50 "   | 150          | "     | 1000 "       | 100 |        |     |
| 10  | 20  | 1000   | 500  |  |   | "         | "      | "            | 100 " | 200          | "   | 5000 " | 200 |
| 15  | 30  | 5000   | 1000 |  |   | "         | "      | "            | 300 " | 300          | "   | "      | "   |
| 50  | 40  |  |      |  |   | "         | "      | "            | 500 " | 400          | "   | "      | "   |
| Za ločenko (t. j. obsežnejši paket, ali paket, ki zahteva večjo opreznost) se plača dvakratna težna pristojbina |     | potem pa za vsakih : 1000 Din ali del te vrednosti še po 100 par |      |  |   | "         | 1000 " | 500          | "     | "            | "   |        |     |
|   |     |  |      |  |   | "         | 2000 " | 600          | "     | "            | "   |        |     |
|   |     |  |      |  |   | "         | 3000 " | 700          | "     | "            | "   |        |     |
|   |     |  |      |  |   | "         | 4000 " | 800          | "     | "            | "   |        |     |
|   |     |  |      |  |   | "         | 5000 " | 1000         | "     | "            | "   |        |     |

Ekspresnina 6 Din. — Povratnica ob predaji 3 Din. — Povratnica po predaji 6 Din. — Polizvednica 3 Din. — Za preklic paketa, za izpremembo naslova in za znižanje ali črtanje odkupnine se plača pristojbina za priporočeno pismo in eventualno tudi za brzojavko.

O p o m b e : Največja teža 20 kg, vrednost neomejena. — Za pakete, ki so naslovljeni poste restante ali na vojake, se plača vedno samo obvestnina. Za vse druge pakete, tudi za tiste, ki so naslovljeni na imetnike predalov, se mora plačati dostavnina, oziroma obvestnina. Za ekspresni paket se ne plača niti dostavnina niti obvestnina. Paketi se ekspresno dostavljajo samo v krajih, kjer je pošta. Ekspresne odkupne pakete dostavljajo po posebnem slu samo pošte, ki nakazniške zneske izplačujejo na domu, druge jih samo obveščajo. Ekspresni paketi, katerih teža presega 5 kg, se nikdar ne dostavijo po posebnem slu, ampak se samo obveščajo. Prejemnik obvestila o takem paketu pa sme zahtevati, da se mu poket dostavi pri naslednjem rednem obhodu, če se take pošiljke sploh dostavljajo na dom (v ljubljanskem področju pošte Ljubljana I, Maribor I in Celje) in če plača dostavnino. — Ekspresno se dostavlja, oziroma obvešča samo med 6. in 21. uro, ekspresne pakete z odkupnino pa dostavlja poseben sel le med uradnimi urami. Za paket z odkupnino se plača ob predaji tudi še nakaznina za odkupni znesek in, če treba tudi izplačnina, ako sprejemna pošta paketa (naslovna pošta odkupne nakaznice) izplačuje nakaznice na domu. Tudi te pristojbine se nalepljajo v znamkah na spremnico. Pristojbina za pokaz se pri odkupnih paketih ne plačuje, a od izterjane odkupnine se nikakršne pristojbine ne odbijajo. Predaltnina za pakete znaša v krajih, kjer se paketi dostavljajo, po 15 Din na mesec. Obvestilo o nedostavljivem paketu se izroči zaprto pošiljatelju, ki plača zanj 50

par. Ležnina za pakete znaša 100 par za vsak dan, za katerega se ležnina zaračunava. Za pošiljanje paketov za naslovnikom in za vračanje paketov se zaračunava težna pristojbina, vrednostna pristojbina (če je vrednost označena) in dostavnina, oziroma obvestnina. Glede paketov z denarjem in vrednostnimi papirji glej opombo k pregledu pristojbin za vrednostna pisma. Odkupni zneski preko 1000 do 5000 Din se izplačujejo na domu samo v ožjem (krajevnem) dostavnem okraju pošte.

### Paketi za inozemstvo.

V katere države in do katere teže se pošiljajo paketi v inozemstvo in kakšne so pristojbine, se lahko poizve na vsaki pošti.

Vsaka pošiljka mora biti frankirana že pri predaji. Izvozne pošiljke se lahko predajajo na vseh poštah. V krajih, kjer so carinarnice, skrbe za ocarinjenje pošiljatelj sami, ki potem pošti predajajo že ocarinjene in plombirane pošiljke. Kjer ni carinarnic, sprejemajo izvozne pakete ondotne pošte in jih odpravljajo na najbližjo pošto, kjer je carinarnica.

Zavoj izvoznih paketov naj bo iz močne lepenke, zavite v platno (če mogoče voščeno), ali pa iz močnih lesenih ali pločevinastih zabojev. Naslov naj bo napisan na pošiljki sami, ne s svinčnikom in samo v latinici. Vrednost mora biti označena v frankih z besedami (v latinici) in s številkami.

Stvar pošiljatelja je, da poizve, ali je uvoz predmetov v naslovno državo dovoljen ali ne. Ravno tako si mora pošiljatelj sam pre-

skrbeti razna potrebna izvozna in uvozna dovoljenja.

Pošiljatelj mora na spremnici označiti, kaj naj se s paketom zgodi, ako bi se naslovniku ne mogel izročiti.

V prometu z Avstrijo, Nemčijo, s Švico, Češkoslovaško in z Madžarsko so dovoljeni tudi odkupni paketi.

### Izkaznica o istovetnosti (identiteti)

je veljavna tri leta in stane 10 Din.

### Čekovne položnice.

Pristojbine: 1. za zasebna sporočila na drugi strani (hrbtu) položnice 50 par; 2. za prejemno potrdilo, ki ga plačnik davka zahteva, 50 ali pa 100 par, kakor pač želi, da dobi to potrdilo po dopisnici ali v pismu.

### Za čekovne nakaznice

plača naslovník izplačnino kakor pri poštnih nakaznicah, če gredo v kraj, kjer jih pošta dostavlja na dom.

### Zaklenjene torbe.

Prejemniki, ki ne stanujejo v kraju, kjer je pošta, lahko zahtevajo, da se jim navadne pisemske pošiljke in obvestila o drugih pošiljkah pošiljajo po lastnem slu ali po obstoječi poštni zvezi v zaklenjeni torbi, od katere se en ključ hrani na pošti. Torbo si mora prejemnik sam nabaviti. Pošta jo odpira in zapira. Za opravljanje tega dela se plača po 10 Din na mesec.

## Časniki in časopisi.

Za vsak izvod časnikov in časopisov, ki jih oddajajo na pošto časopisna upravnništva, se plača od vsakih 100 g ali del te teže po 5 par, če ima vsak izvod svoj posebni naslov, če je pa naslov skupen, pa po 2 pari. Za časopisne priloge, ki so dovoljene do 30 g (za posamezno prilogo), se plača po 2 Din za vsakih 100 kosov, oziroma za del tega števila. Za vse časopise, dnevnike in nednevnik je uvedeno plačevanje poštnih pristojbin v gotovini.

Časniki in časopisi, ki jih pošiljajo zasebniki, se morajo frankirati kot tiskovine po pristojbeniku za tiskovine. Prodajalci časopisov plačajo za časopise, ki jih vračajo neprodane upravništvom, po 2 pari za vsak izvod do 100 g teže. Za težje izvode se plača za vsakih nadaljnjih 100 g ali del te teže zopet po 2 pari. Najmanjša pristojbina takih pošilk je 50 par, največja teža je dovoljena do 10 kg.

Časopisi za inozemstvo se morajo frankirati s frankovnimi znamkami po pristojbeniku za tiskovine. Za časnike in časopise, ki gredo v Alžir, Argentinijo, Avstrijo, Belgijo, Bolgarijo, Češkoslovaško, Francijo in kolonije, Grčijo, Letonijo, Luksemburg, Madžarsko, Maroko, Nemčijo, Paragvaj, Poljsko, Portugalsko in kolonije, Rumunijo, Rusijo, Saro, Sirijo-Liban, Španijo, Tunis in Urugvaj in ki jih pošiljajo časopisna upravnništva, znaša pristojbina 25 par za vsakih 50 g ali del te teže.

## Kaj je potrebno trgovskemu potniku?

**Vztrajnost.** Brez vztrajnosti ni uspeha. — Dober potnik vztraja toliko časa pri ponudbi ali se vrača k nji, da doseže naročilo. Marsikatera kupčija se ne napravi radi premale vztrajnost potnika.

**Pogum.** Ako zagleda konkurenco, ne sme omahnuti in izgubiti voljo do dela, še manj sme hoditi za konkurentom, ampak kreniti mora v drugo smer in sicer prav hitro.

**Marljivost.** Uspehi potnika slone v veliki meri na njegovih »Podplatih«, to je čim urnejših je nog, tim več strank obiše in s toliko večjim številom naročb lahko računa.

**Zgovornost.** Kateri ne zna svoje misli in svoje znanje izražati jasno in prepričevalno, ta naj takoj opusti potovanje.

**Razumnost.** Potnik se mora zamisliti v položaj kupca in iz tega vidika mora ponujati svoje blago. Nikdar ne sme trgovcu naravnost oporekati ali mu kazati, da kake stvari ne razume, sicer si pokvari položaj in ne bo napravil kupčije. Potnik mora biti »taktен«.

**Disciplina.** Potnik ne dela pod nadzorstvom šefa, pa mora ravno radi tega biti tembolj marljiv. Obvladati se mora popolnoma, kajti vljuden mora biti in miren tudi takrat, ko ima posla s težko in nevljudno stranko.

**Vedri obraz.** Potnik mora biti izvežban igralec, ker prijazen in brezskrben mora biti njegov obraz vsikdar, pa naj ga tarejo še take skrbi. Skrbi polno lice odbija.

**Znanje.** V svoji stroki mora biti dobro izvežban, sicer mu zmanjka besed, ko jih najbolj rabi.



## Uvažuj!

Kdor zaposluje trgovskega potnika, mora imeti pred očmi, da je potnik njegov namestnik. Trgovski svet sodi zastopano firmo vedno po njenem potniku ali zastopniku, češ, kakršen gospodar, takšen uslužbenec. Tedaj zaposluj potnika, kateri te bode dostojno zastopal. Imeti mora lep nastop in uglajeno obnašanje.

Potnik ne sme imeti drugih skrbi kakor le skrbi za naročila, tedaj morajo biti njegovi prejemki takšni, da more z njimi dostojno izhajati.

Nepravilna je zahteva ali pogoj, da naj potnik potuje za provizijo in naj nosi vso odgovornost in vse troške sam, zastopana firma pa ničesar. Tak potnik ne more biti dober in ne more se od njega zahtevati, naj bo pri nabiranju naročil izbirčen. Kdor ne more potnika pošteno plačati, navadno ne more v redu dobavljati; tako sodijo odjemalci.

Premladi ljudje niso za potovanje, ker ne dosegajo povoljnih uspehov. Potnik naj začne potovati še le s 30. leti. Biti mora zdravega lica, bolj močne postave in vsaj srednje velik. Na vsak način mora biti izučen prodajalec in v stroki dobro izvežban.

*Koliko škode, tožb in sitnosti je že nastalo radi nepotrebnih besed!*

*Na razburljive besede ne odgovarjaj z razburljivimi besedami.*

## Varčuj!

Poleg delavnosti in ukaželjnosti je trgovskemu sotrudniku in tudi samostojnemu trgovcu najbolj potrebna lastnost: Varčevanje. S težkim trudom se zasluži denar in naravnost zločinska bi bila lahkomiselnost, če bi se ga zapravljalo s popivanjem in veseljačenjem.

Carnegie je dejal: Civilizirani človek se razlikuje od divjaka po varčevanju. Divjak ne varčuje, temveč porabi vse, kar dobi.

Varčevanje ustvarja glavnico, gospodarsko neodvisnost, blagostanje in veselje do dela.

Z varčnostjo si zavaruješ bodočnost.

Vedno imej pred očmi zlati nauk, da morajo biti izdatki vselej manjši od prejemkov.

Morda se bodete čudili, prijatelji, da Vam priporočam varčevanje pri današnjih skromnih prejemkih. Nikogar naj ne odvrča od varčevanja mnenje, da se ne izplača pri teh skromnih sredstvih. Ljudski pregovor pravi, da iz malega zraste veliko. Večkrat bi zadostovalo par tisočakov, da se kaj začne, in če tudi teh ni, tedaj je prilika zamujena.

Vsak naj varčuje, da z mirnejšim srcem zre v bodočnost.

Kdo zna, kaj prinese drugi dan!

*Nepotrebne besede med družabniki so razdrle že marsikatero trgovsko družbo.*

*Lahko pridobljeno — lahko zapravljeno.*

## Kadar trgovina peša.

Včasih opazi lastnik prej dobro uspevajoče trgovine, da je začela pešati, da pada promet, da se manjša število odjemalcev itd. Marsikateri pobesi glavo in roke, pa začne stokati o krizi. S tarnanjem ni nič pomagano, ampak letiti se mora zla z vsemi silami. Predvsem se mora ugotoviti vzrok nazadovanja. Kadar se pozna vzrok, se morejo napraviti pravi ukrepi. Povečal bi pa najbrže zlo, ako bi radi nazadujočega prometa odpuščal osobje, nasprotno, obdržati ali celo nastaviti mora odličnega prodajalca in za prodajo na debelo pa sposobnega potnika. Na pot sme le potnik zrelejših let in velikih izkušenj. Novinec ali slabič je brez vsakega pomena. Seveda mora dobiti v roke konkurenčne cene.

Napeti treba vse sile, zbegati ne smejo za preke. Brez dela ni zaslužka, brez truda ni uspeha.

# Anton Brenčič

## Ptuj

### Krempljeva ulica štev. 2

**Trgovina  
z železnino, orožjem in  
municijo**

## Kakšno knjigovodstvo je potrebno?

Knjigovodstvo je potrebno vsakemu trgovcu ravnotako, kakor glavnica, kredit, odjemalci.

Nuditi mora:

1. podroben pregled premoženja v najširšem pomenu besede, tedaj vseh aktiv in pasiv, ob začetku poslovanja in ob koncu vsake poslovne dobe;

2. pregled in izkaz vseh prejemkov in izdatkov v gotovini in vseh izprememb v drugih premoženjskih delih;

3. pregled kretanja in stanja vseh knjižnih terjatev in dolgov;

4. dokaz in izkaz tekom poslovne dobe do-seženega dobička ali izgube.

Potemtakem mora nuditi v številkah pregledno in verno sliko delovanja in poslovanja trgovine in v končnih številkah mora biti razviden uspeh poslovanja.

Vse to more nuditi le sistematično, t. j. dvo-stavno knjigovodstvo. Priporočam ameriansko obliko.

Polna letna v gotov.

IZDAJA VRAH TUBEK, ČETRTEK IN 609076

Črna posnetki storiki Dta 14

# TRGOVSKI LIST

Časopis za trgovino, industrijo in obrt.

Naročnice za vsebnje: 12 št. letno 180 Din. za 1/2 leta 90 Din. za 1/4 leta 45 Din. mesečno 15 Din. za mesec: 210 Din. — Plača se tudi pri v Ljubljani. Ereditivno in upravitelstvo je v Ljubljani v Gregorčičevi ulici št. 23. — Dupis se ne vračajo. — Številka pri postni hranitavi v Ljubljani 11.

LETO XII

Telesni št. 3002

Ljubljana, 2. izdaja, dan 1. oktobra 1929

Telesni št. 3003

ŠTEV. 114

se priporoča p. n. trgovcem, obrtnikom in industrijcem za naročbo in inseriranje. — Izhaja trikrat na teden in stane letno 180 dinarjev, polletno 90 Din, četrtletno 45 Din, mesečno 15 Din. — Naroča se v Ljubljani, Gregorčičeva ulica 23. — Telefon št. 2552.

**KREDITNI ZAVOD  
ZA TRGOVINO IN INDUSTRIJO  
LJUBLJANA**

**Prešernova ulica šte. 50**

(v lastnem posloplju)

**Telefon 2040 - 2457 - 2548**

**Samo interurb. 2706 - 2806**

Brzojavni naslov:

**KREDIT LJUBLJANA**

Obrestovanje vlog, nakup in prodaja vsakovrstnih vrednostnih papirjev, deviz in valut, borzna naročila, predujmi in krediti vsake vrste, eskompt in inkaso menic in kuponov, nakazila v tu- in inozemstvo.

Safe-deposits itd.

# M. KOKO

## KRANJ

*Manufaktura  
na debelo*

*Najugodnejši nakupni  
vir za trgovca  
na drobno*

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
|                      | Na debelo        |
|                      | Na drobno        |
| <b>TRGOVINA</b>      |                  |
| <b>Z ŽELEZNINO</b>   |                  |
| <b>B. ŽILIČ</b>      |                  |
| <b>LJUBLJANA</b>     |                  |
| <b>DUNAJSKA C. 1</b> |                  |
|                      | Konkurenčne cene |
|                      | Postrežba vestna |

Delniška družba pivovarne

**„UNION“  
LJUBLJANA**

Pivovarna in sladarna  
Tovarna za špirit in kvas  
v Ljubljani I., poštni predal 45

Podružna pivovarna  
(preje T. Götz) v Mariboru

Priporoča svoje izborne izdelke i. s.

**svetlo in črno pivo**

v sodih in steklenicah

**Pekovski kvas  
(drože)**

**la rafiniran špirit**

Telefoni: Ljubljana 2310 in 2311  
Maribor 2023 ..

Brzjavni: Pivovarna Union Ljubljana  
Pivovarna Union Maribor

# Tovarna pletenin in tkanin

## JOSIP KUNC & KOMP.

### Ljubljana

Poljanski nasip št. 40



izdeluje razne rute ogri-  
njalke iz volne (rašel-rute  
in berlinske), naglavne rute  
in šale, pletene in tkane  
svilene samoveznice, šale  
za okrog vratu, ženilije-  
rute in ženilije šale, stenske  
preproge itd.



**Manufakturna  
veletrgovina**

**Hedžet & Koritnik**

**Ljubljana**

**Frančiškanska ulica 4**

**Brzjavni HEDŽET      Telefon 2645**

**HOTEL SLON**  
**LJUBLJANA**

Telefon interurb.: 26—45. Telegr.: Slonhotel.

Sloviti, prvovrstni hotel, moderno opremljen. Komfortne, dobre postelje. Pozorna postrežba, snaga v načelu. Centralna kurjava. Dunajski restaurant. Elegantna kavarna. V sopleju parne, kadne kopeli in kopeli na vroč zrak, kakor tudi maser, pediker in frizer. V središču prometa nasproti glavne pošte. Postajališče cestne železnice, ki vozi s kolodvora na Glavni trg. V bližini opere in promenade. Avtotaksi, izvoščki, postrežki pri roki. Sestajališče trgovskih krogov, tujcev in letoviščarjev. Avtobus za glavne vlake. Cene solidne.

Lastnika:

**HEDŽET & KORITNIK**

Specijalna trgovina bombaža  
in volne na drobno in debelo

# KAREL PRELOG

## LJUBLJANA

Trgovina na debelo:  
Gosposka ulica št. 3.

Trgovina na drobno:  
Stari trg 12. Židovska ul. 4.

Najbolj solidna knjigoveznica je

# I. MOLK

prej Jakopič

## ▼ LJUBLJANI

Cankarjevo nabrežje šte. 13.

Izvršuje vsa dela elegantno, ceno in  
trpežno.

### TVORNICA ZAKLOPNIH MAP

Oferte se na željo pošiljajo po vpo-  
slanem formatu.

# ANT. KRISPER

LJUBLJANA, Mestni trg 26.

Telefon šte. 2229.

## TOVARNA ČEVLJEV

Skladišče pletenin, drobnega in galanterijskega blaga, eksport kranjskih izdelkov, krtač, zobotrebecv itd.

Zaloga otroških vozičkov po zelo nizkih cenah.

Ia AMERIKANSKA PENSILVANSKA  
RAZLIČNA

STROJNA OLJA

TOVOTNA MAST

KEMIČNI IN TEHNIČNI  
PREDMETI

LAHKI Ia AMERIK. BENCIN

PRVOVRSTNA AVTOOLJA

# PIPAN & CIE.

DRUŽBA Z O. Z.

LJUBLJANA

# Avgust Agnola

Ljubljana, Dunajska cesta 10

Telefon številka 2478

Stavbno in umetno steklarstvo.

Zaloga stekla, porcelana,  
kamenine, zrcal in šip.

Kompletne opreme za gostilne,  
restavracije, hotele, kavarne, bare.

Luksuzni predmeti.

# SIEGEL & DRUG

D. Z. O. Z.

TKALNICA PLATNENEGA  
I BOMBAŽNEGA BLAGA

SWITAVY WIEN

(Č. S. R.)

LJUBLJANA

MIKLOŠIČEVA CESTA 36

BRZOJAVI: SIGEROS

TEL. 2719

**F. TERDINA**  
**PRI PLAVI KROGLI**  
**LJUBLJANA**

Trgovina s špecerijskim in  
kolonijalnim blagom.

Na debelo!

Na drobno!

**VELETRGOVINA**  
**VINA, ŽGANJA**  
**IN ŠPIRITA**

**BOLAFFIO & SINOVA**  
**LJUBLJANA - ŠIŠKA**

# VINOCET

TOVARNA  
VINSKEGA KISA D. Z O. Z.  
**LJUBLJANA**

NUDI  
NAJFINEJSI IN NAJOKUSNEJSI

**NAMIZNI KIS**  
IZ PRISTNEGA VINA

TEHNIČNO IN HIGIJENIČNO  
NAJMODERNEJE UREJENA  
KISARNA V JUGOSLAVIJI

PISARNA:  
DUNAJSKA CESTA 1a, II.  
LJUBLJANA

## Delikatesa in špecerija

kr. dvorni



dobavitelj

# ANT. VERBIČ

Ljubljana, Stritarjeva ulica 2

Zaloga vseh vrst sira

## SLOVENIA - TRANSPORT

družba z o. z.

LJUBLJANA, Miklošičeva cesta, palača

Vzajemne zavarovalnice

Telefon št. 2718

Mednarodni transporti — Spedicija

Preselitve — Prevozi — Tarifni biro

Oprava vseh izvoznih, uvoznih,  
tranzitnih carinskih manipulacij.

Zbirni promet — — Priznana  
strokovna odprava vseh poslov

**SEMENA**

za vrt, polje in travnik  
priporoča

**SEVER & Ko.****LJUBLJANA**

Kupuje tudi suhe gobe in  
druge deželne pridelke.

**IVAN KORENČAN****LJUBLJANA**

MESTNI TRG ŠTEV. 20.

TRGOVINA NORIMBERŠKEGA  
GALANTERIJSKEGA BLAGA  
IN PLETENIN NA VELIKO.



TOVARNA  
VOLNENIH PLETENIN

**CIRIL VAJT**  
**CELJE**

SAMO NA DEBELO

**Industrija**  
**platnenih izdelkov**

**d. z o. z.**

**pošta Domžale (Slovenija)**

Telefon Domžale 9

žel. postaja Jarše-Mengeš

proizvaja surovo in beljeno platno od najpreprostejše vrste do najfinejših damastov, dalje cvilih, gradel za žimnice, jadvovino, različne ponjave, prevlako za preproge itd.

# **IKA**

**MEHANIČNA TOVARNA  
PLETENIN, NOGAVIC IN  
TRIKOTAŽE**

**d. z o. z.**

**Kranj - Slovenija**

Brzjavni: IKA KRANJ

Telefon številka 52

Industrija zimske in  
letne trikotaže vol-  
nenih, pamučnih in  
vigon pletenin, vol-  
nenih, pamučnih in  
vigon nogavic

Tvornica konjaka, likerjev  
in ruma, veležganjarna

**VIKTOR MEDEN**

Ljubljana, Celovška c. 10

nudi po zelo ugodnih cenah izvrstne  
najrazličnejše:

**Likerje in grenčice**

**Rum Jamaica**

**Cognac Medicinal**

**Cognac jajčni**

**Pravo srbsko klekovačo**

**Pristno domačo slivovko**

**Pravi kranjski brlnjevec**

**Vino Vermout**

**Malinovec iz gorskih malin**

**Oranžado**

**Citronado**

**Namlizni kis**

**Kupuje sadje za žganjekuho!**

Pošt. hran. Ljubljana štev. 10.774

Telefon interurban štev. 2071.

# PROMETNI ZAVOD ZA PREMOG D. D. LJUBLJANA

prodaja po najugodnejših cenah in **samo na debelo**

**Premog** domači in inozemski za domačo kurjavo in industrijske svrhe.

**Kovaški premog** vseh vrst.

**Koks**

livarniški, plavžarski in plinski.

**Brikete.**

Prometni zavod za premog d. d. v Ljubljani, Miklošičeva 15/I

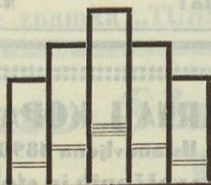
# KNJIGOVEZNICA

## Jugoslovanske tiskarne

Z. Z. O. Z.

ČRTALNICA IN TVORNICA  
POSLOVNIH KNJIG

V LJUBLJANI  
Kopitarjeva ul. 6/II.



Priporoča svojo stalno veliko  
zalogo mnogovrstnih saldo-  
konti, štrac, journalov i. t. d.  
lastnega izdelka.

Vstopnice za razne prireditve.

Blagajniške bloke i. t. d.

# Osvald Dobeic

## Ljubljana

Pred škofijo 15

Trgovina norimberškega, galanterijskega in modnega blaga ter pletenin. Velika izbira in zaloga raznovrstnih NOGAVIC ter D. M. C. PREDMETOV. Cene nizke! Postrežba točna!

Blago prvovrstno!

Na debelo!

Na drobno!

## SVEČARNA J. KOPAČ & Co.

Ustanovljena 1890

**Tovarna voščenih in stolnih sveč**  
Ljubljana VII Celovška 32

Telefon štev. 29-50

*Izdeluje voščene oltarne sveče vseh vrst, voščene zvitke, svečice za božična drevesca, nagrobne lučice »Fortuna« ter stolne sveče sledečih znamk: »Gloria« »Adria« in Stearin«-sveče. Prodaja tudi vse vrste kadila, parafina, stearina in voska. Kupuje čebelni vosek in suhe satine po najvišjih dnevnih cenah.*

Tovarna kemičnih izdelkov  
**GOLOB & KOMP.**

priporoča sledeče svoje izdelke:

kremo za čevlje, čistilo za kovine v  
 škatlah in steklenicah, vazelin v lese-  
 nih in pločevinastih škatlicah, lak za  
 usnje, modrilno esenco za perilo, par-  
 ketno voščilo, kolomaz, voščilo (biks),  
 olje za vsakovrstne stroje v steklenicah.

Specijaliteti:

„ILIRIJA“-krema in mast za  
 usnje znamka „TURIST“.

***Franc Strupi***  
***Celje***

*Bogata zaloga*

*steklene in porcela-  
 naste posode, svetiljk,  
 ogledal, raznovrstnih  
 šip, okovov itd. itd.*

*Na debelo*

*Najsolidnejše cene Točna postrežba*

*Pisarniške in šolske potrebščine  
priporoča po najnižji ceni na  
debelo trgovina s papirjem*

*Jv. Bonač*

*Ljubljana*

*Šelenburgova ulica števil. 5*

*Papir in lepenko*

*vseh vrst, kakor tudi vsakovrstne*

*kartonaže*

*dobavlja najceneje*

*Ljubljanska kartonažna tovarna*

*J. Bonač sin*

*Ljubljana*



# IVAN PERDAN

NASLEDNIKI

LJUBLJANA

VELETRGOVINA  
KOLONIJALNEGA IN  
ŠPECERIJSKEGA BLAGA

NUDI PO NAJNIŽJI DNEVNI CENI:  
KAVO, RIŽ, TESTENINE, NAIFINEJŠE  
NAMIZNO OLJE, CAJ, ŽGANJE TER  
VSE DRUGO ŠPECERIJSKO BLAGO

POSTREŽBA  
TOČNA IN SOLIDNA

## ŠIVALNI STROJI

izborna konstrukcija in elegantna izvršitev iz lastne tovarne. 15letna garancija. Vezenje se poučuje pri nakupu brezplačno.

### Pisalni stroji ADLER. — KOLESA

iz prvih tovarn, Dürkopp, Styria, Waffenrad (orožno kolo.)

### PLETILNI STROJI

vedno v zalogi. — Posamezni deli koles in šivalnih strojev.

Daje tudi na obroke. Ceniki franko in zastonj.

**Ivan Jax in sin, Ljubljana**

Gospodarska cesta števil. 2

Veletrgovina kolonijalnega in špeci-  
rijskega blaga, izvoz jaje

Monopolna veleprodaja soli

**A. Senčar in sin**  
**Ptuj**

Velika zaloga barv, mazilnega olja, firneža, terpentina, karbolineja, modre galice, žvepla, rafije itd., Sunflower-petroleja, Sphinx-bencina, Gargoyle ter raznih strojnih in prašnih olj od Vacuum Oil Compagny.

Nakup jaje, fižola, pšenice, vinskega kamna, suhih gob, kuhanega in surovega masla. Zamenjava bučnega olja.

IZDELOVANJE  
DAMSKE IN MOŠKE  
KONFEKCIJE

**ELITE**

DRUŽBA Z O. Z.

LJUBLJANA  
PREŠERNOVA UL. 9

P R O D A J A  
DAMSKE, MOŠKE  
IN DEŠKE  
KONFEKCIJE

Na debelo! Na drobno!

PRVOVRSTNO  
IZVRŠEVANJE PO MERI

# LJUBLJANSKA KREDITNA BANKA LJUBLJANA

**Dunajska cesta**

Ustanovljena leta 1900

Delniška glavnica in  
rezervni zaklad nad

**Din 60,000.000—**

Čekovni račun: štev. 10.509 BRZJ  
MSTJ

Brzj. naslov: Banka Ljubljana

Telef. št. 2861, 2413, 2502, 2503

## PODRUŽNICE:

Brežice, Celje, Črnomelj,  
Kranj, Maribor, Metković,  
Novi Sad, Novo mesto, Ptuj,  
Rakek, Sarajevo, Slovenj-  
gradec, Split, Šibenik,  
Zagreb

Se priporoča za vse v bančno stroko  
spadajoče posle

Ustanovljeno leta 1885.

# **Jos. Köhler** d. z. o. z.

izdelovanje sedlarskih in galanterijskih predmetov

**LJUBLJANA, Dunajska cesta 19**

**Podružnica: Prešernova ulica št. 32**

priporoča ženske ročne torbice, kovčége, aktovke, nahrbtnike itd. Izdelujejo se tudi novi predmeti po meri. Taške za fotografične aparate, vzorčni kovčégi, preobleke za kovčége itd. Dalje priporoča lastno zalogo raznih konjskih oprem za vožnjo in ježo, vse sedlarske potrebščine, razno orodje itd.

Popravila točno in solidno!

# **Snoj & Urbančič**

**PTUJ**

Veletrgovina z galanterijo,  
drobno robo in pleteninami

## **KONFEKCIJA PERILA**

---



---



---

Priporoča se za tisk vseh trgovskih, obrtnih, industrijskih in uradnih tiskovin. Tiska časopise, knjige, koledarje, pisemske glave, brošure, račune, posetnice, kuverte, plakate, letake, vabila, tabele, kakor tudi vse druge v tiskarsko stroko spadajoče tiskovine v eno-, dvo- in večbarvnem tisku

LASTNA KNJIGOVEZNICA

# TISKARNA MERKUR

LJUBLJANA

GREGORČIČEVA 23

TELEFON štev. 25-52

Račun pošt. hran. 13.108

## Cirilica in latinica.

| Cirilica   |     | Latin.                    | Cirilica   |     | Latin.  |
|------------|-----|---------------------------|------------|-----|---------|
| <i>А а</i> | А а | A a                       | <i>Н н</i> | Н н | N n     |
| <i>Б б</i> | Б б | B b                       | <i>Ъ ъ</i> | Ъ ъ | Nj nj   |
| <i>В в</i> | В в | V v                       | <i>О о</i> | О о | O o     |
| <i>Г г</i> | Г г | G g                       | <i>П п</i> | П п | P p     |
| <i>Д д</i> | Д д | D d                       | <i>Р р</i> | Р р | R r     |
| <i>Ђ ђ</i> | Ђ ђ | Gj) <sup>djz</sup><br>Dj) | <i>С с</i> | С с | S s     |
| <i>Е е</i> | Е е | E e                       | <i>Т т</i> | Т т | T t     |
| <i>Ж ж</i> | Ж ж | Ž ž                       | <i>У у</i> | У у | U u     |
| <i>З з</i> | З з | Z z                       | <i>Ф ф</i> | Ф ф | F f     |
| <i>И и</i> | И и | I i                       | <i>Х х</i> | Х х | H h     |
| <i>Ј ј</i> | Ј ј | J j                       | <i>Ц ц</i> | Ц ц | C c     |
| <i>К к</i> | К к | K k                       | <i>Ѣ ѣ</i> | Ѣ ѣ | Ć ć t'š |
| <i>Л л</i> | Л л | L l                       | <i>Ч ч</i> | Ч ч | Č č     |
| <i>Љ љ</i> | Љ љ | Lj lj                     | <i>Ѥ ѥ</i> | Ѥ ѥ | Dž dž   |
| <i>М м</i> | М м | M m                       | <i>Ш ш</i> | Ш ш | Š š     |





**USTANOVLJENO 1840**  
**BRZOJAVI: KRISPER COLONIALE**  
**TELEFON 22-63**

**ANT. KRISPER**  
**COLONIALE**  
**LJUBLJANA**

**LASTNIK: JOS. VERLIČ**

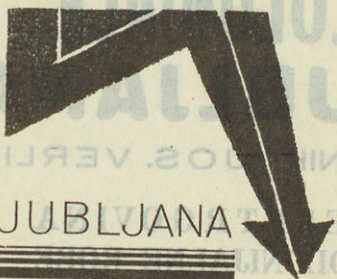
**VELETRGOVINA**  
**KOLONIJALNE ROBE**  
**MLINI ZA DIŠAVE**  
**VELEPRAŽARNA KAVE**  
**ZALOGA ŠPIRITA, RAZNEGA**  
**ŽGANJA IN KONJAKA**  
**MINERALNE VODE**  
**CENIKI NA RAZPOLAGO**  
**TOČNA POSTREŽBA**

Ustanovljeno  
l. 1886



VELETRGOVINA

A. ŠARABON



LJUBLJANA

Telefon 26-66

Uvoz kolonijalne  
robe. Veletrgovina z  
deželnimi pridelki.  
Velepražarna za  
kavo. Mlini za di-  
šave Glavna zaloga  
rudninskih vodá.

# **,RUDE IN KOVINE'**

≡ DRUŽBA Z O. Z. ≡

---

*zgradba Vzajemne zava-  
rovalnice, glavni vhod*

**Liubljana, Miklošičeva**

**En gros: Cink, svinec,**

**železo, aluminij, cin, cinkovo bellilo itd.**

**Telefon 27-27**



THE IN KOME  
ED 0102: CUK' ZAJNEC'  
TIBOTSUA' MUKOZICAG

Version 31-81

